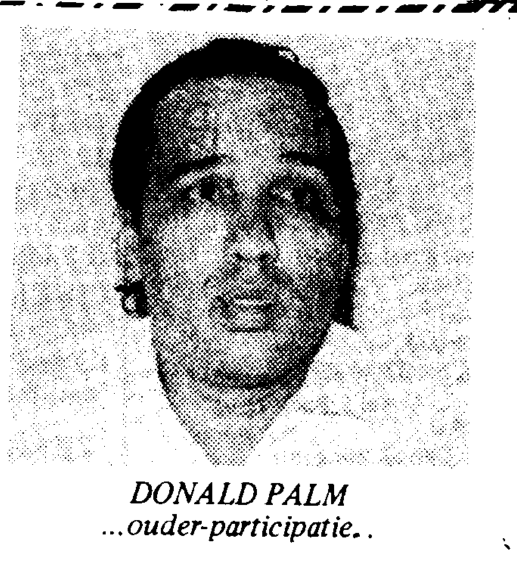


Amigoe

VANDAAG



DONALD PALM
...ouder-participatie..

97STE JAARGANG – No.: 226

WOENSDAG 8 OKTOBER 1980

Erfenis

LAS PALMAS, CANARISCHE EILANDEN — De Spaanse mevrouw Pino Hernandez op de Canarische eilanden heeft uit de Verenigde Staten een erfenis van 60 miljoen dollar gekregen. In Miami in Florida stierf haar enige broer die kapitaal had vergaard op het Cuba van vóór Fidel Castro en het in de Verenigde Staten had geïnvesteerd. De broer van mevrouw Hernandez had haar onlangs gevraagd naar Miami te komen. Toen ze aankwam was hij overleden en bleek zijn hele bezit aan haar te hebben nagelaten.

BANDEN RUSLAND-SYRIE VERSTREKT

Jordanie meer betrokken in conflict

Felle strijd om Chorramsjahr

BASRA/TEHERAN – De Iraanse strijdkrachten hebben nog steeds een groot deel in handen van de havenstad Chorramsjahr in de olieprovincie Choezestan. Iraakse troepen hebben het havengebied en het stadsdeel aan de oever van de Sjatt-El–Arab veroverd, maar Iran bezit nog steeds delen in het noorden van de stad en het gedeelte ten zuiden van de rivier de Karoen die de stad in tweeen snijdt. Dit hebben ooggetuigen vandaag meegedeeld. Irak bracht gisteren versterkingen over de rivier Sjatt El-Arab en voerde behalve op Chorramsjahr ook zware artilleriebeschietingen uit op Abadan, het Iraanse olieraffinagecentrum ongeveer 35km ten zuidoosten van Chorramsjahr. Boven deze stad hangen zwarte rookwolken die de zon verduisteren. De Iraakse strijdkrachten zouden proberen de rivier de Karoen over te steken om een aanval op Abadan in te kunnen zetten, maar worden tegengehouden door Iraanse troepen.

In Teheran reageerde men gisteren furieus op berichten van westerse correspondenten dat Chorramsjahr in Iraakse handen was.

Voor Iran is het verzet in Chorramsjahr niets minder dan een nationaal symbool van verzet tegen het voor het begin van de oorlog sterker geachte leger van Irak.

De escalatie in de Jordaanse standpuntbepalingen ten gunste van Irak doet vermoeden dat Jordanie militair betrokken zal worden in het Iraaks-Iraanse conflict indien dit lang voortduurt. Dit is intussen de onvatting van waarnemers in de Jordaanse hoofdstad Amman.

Jordanie had eerst, op 15 september, in beginsel steun uitgesproken aan Irak. Nu schijnt het bereid te zijn zijn Iraakse buurland militair te helpen als de regering in Bagdad daarom vraagt. Uit welingelichte bron is zelfs vernomen dat de derde Jordaanse pantserdivisie zich al aan de Iraaks-Jordaanse grens bevindt en gereed is om op verzoek van Irak tussenbeide te komen.

Volgens verscheidene niet tegengesproken informaties in Amman zou het Jordaanse leger al een ,,bescheiden" steun aan de Iraakse troepen verlenen. In alle delen van de Jordaanse strijdkrachten zou sedert het begin van de strijd tussen Irak en Iran al een algemene staat van paraatheid van kracht zijn.

Intussen is de Syrische president, Hafe El-Assad, vandaag aan het hoofd van een omvangrijke delegatie in Moskou aangekomen. Hij zal tijdens zijn officiele bezoek belangrijke besprekingen voeren die vermoedelijk zullen leiden tot de ondertekening van een verdrag voor vriendschap en samenwerking tussen beide landen.

Het Syrische staatshoofd werd op het vliegveld van Moskou ontvangen door Sovjet-president en partijleider Leonid Brezjnjev en andere leiders. Het is het negende bezoek van Assad aan de Sovjet-Unie,, die de belangrijkste wapenleverancier van Syrie is.

Het bezoek zal gelegenheid bieden uitvoerig in te gaan op het Iraaks-Iraanse conflict. De Sovjet-Unie heeft beide landen verscheidene keren opgeroepen hun conflict door onderhandelingen op te lossen. Syrie beschuldigde Irak ervan ,,Amerika's oorlog" in de Perzische Golf te voeren en leidersrol in het gebied na te streven.

Het SovjetRussische partijblad Pravda schreef dat het bezoek zal bijdragen tot verdere versterking en uitbreiding van de vriendschap en vruchtbare samenwerking in het belang van de strijd voor een echte vrede in het Midden-Oosten.

Heroinevangst bij....politie

LISSABON — De Portugese autoriteiten hebben twee rechercheurs van de narcotica-brigade gearresteerd wegens smokkel van heroine.

De heren hadden tot taak heroine in Lissabon en de toeristische provincie Algarvie te verspreiden. De Portugese politie gaat ervan uit met deze arrestatie een belangrijke slag te hebben toegebracht aan de ,,Portuguese connection", de smokkelweg van zuidoost-Azie naar Lissabon.

Fransen eensgezind tegen antisemitisme

Nieuwe aanslagen op joodse instellingen

PARIJS — In heel Frankrijk zijn de mensen gisteren massaal de straat op gegaan om te protesteren tegen de bomaanslag van afgelopen vrijdag op een synagoge in Parijs, waarbij vier mensen om het leven zijn gekomen. In Parijs namen enkele tienduizenden mensen deel aan de demonstratie, waartoe de ,,beweging tegen racisme en voor vriendschap tussen volkeren" had opgeroepen.

Alle politieke partijen en alle vakbonden namen in een zelden vertoonde eensgezindheid aan de betoging in de Franse hoofdstad deel. Het parlement had unaniem besloten zijn zitting te verdagen om de leden de gelegenheid te geven zich aan te sluiten bij de demonstranten. De vakbonden hadden opgeroepen tot een werkonderbreking van twee uur in het hele land. Veel bedrijven kwamen stil te liggen en onderwijzers gaven hun leerlingen les over het antisemitisme. In Belgie waren alle winkels van joodse eigenaren gisteren een uur gesloten uit protest tegen de bomaanslag. Met deze winkelsluiting wil het centrum ook wijzen op het weer opleven van het nazisme in Belgie, aldus een persverklaring.

De demonstranten in Parijs eisten dat er een einde komt aan het terrorisme en het racisme. Herhaaldelijk werd kritiek geleverd op de Franse regering en president Giscard d'Estaing, omdat te weinig wordt gedaan tegen het rechtse extremisme. De regeringspartij UDF eiste gisteren in het parlement dat er een onderzoekscommissie voor het terrorisme in het leven wordt geroepen.

Kort voor in Parijs de betogers zich opmaakten voor hun protesttocht, maakte de politie melding van nieuwe aanslagen, gericht tegen joodse instellingen. In Nice, dat geldt als het bolwerk van rechts in Frankrijk, gooiden onbekenden maandagavond een handgranaat naar mensen die demonstreerden tegen het rechtse extremisme. Hierbij raakte echter niemand gewond. In de nacht van maandag op dinsdag werd, eveneens in Nice, een joodse slagerij geplunderd door mensen die racistische leuzen op de muren kalkten. In Marseille vond de politie een niet ontplofte zelfgemaakte bom bij een joods restaurant. De eigenaar vertelde dat zowel hij als andere joodse zakenlieden in de omgeving onlangs bedreigingen hadden ontvangen van her inmiddels verboden neo-nazistische groep ,,FANE".

Corruptie in congrs VS

WASHINGTON — Het Amerikaanse Congreslid John Jenrette (Democraat, zuid-Carolina) is gisteren door een federale jury schuldig bevonden aan corruptie. Eind augustus was een ander lid van het Amerikaanse parlement, de Democraat Michael Myers uit Pennsylvania aan hetzelfde delict schuldig bevonden en later uit het Huis van afgevaardigden geroyeerd.

De jury was van oordeel, dat Jenrette vorig jaar december 100.000 gulden aan steekpenningen aangenomen heeft van een agent van de federale recherche (FBI), die zich had voorgedaan als een rijke Arabier die verlegen was om een inreisvisum voor de Verenigde Staten.

De uitspraak tegen Jenrette volgt later, maar hij loopt de kans tot 35 jaar gevangenisstraf veroordeeld te worden, plus een geldboete van duizenden guldens. Zowel Jenrette als Myers waren betrokken in de affaire die bekend staat als ,,Abscam", Arabische truc. Overigens was het, tot aan de royering van Myers uit het Huis van afgevaardigden op 2 oktober, sinds 1861 niet meer voorgekomen dat het Amerikaanse congres zich langs de weg van een van zijn leden ontdeed.

Waarschuwing in V.S. tegen "super-tampons"

Gynaecologen dringen aan op meer onderzoek

NEW YORK — Nadat de afgelopen twee weken in de V.S. nog drie vrouwen zijn overleden aan een door bacterien veroorzaakte ziekte, die in verband wordt gebracht met het gebruik van tampons, hebben Amerikaanse gynaecologen vrouwen aangeraden geen tampons met ,,superabsorberende werking" meer te gebruiken totdat er meer onderzoek is gedaan. Sinds januari hebben 344vrouwen deze ziekte, die neerkomt op het in een shocktoestand geraken door vergiftigingsverschijnselen, gekregen. Zeker 32 vrouwen zijn er aan overleden.

De dood van een 20-jarige vrouw op 24 september en van een 16-jarig meisje en een 20-jarige vrouw afgelopen donderdag, werden aan deze ziekte toegeschreven. De ziekte begint tijdens de menstruatie en veroorzaakt koorts, braken, diarree en een snel dalen van de bloeddruk, en leidt vaak tot een shocktoestand. Voor artsen is het zeer moeilijk de diagnose te stellen. Een geneesmiddel voor de ziekte kent men niet.

Het Amerikaanse college van verloskundigen en gynaecologen heeft in een gisteren uitgegeven verklaring laten weten dat ,,in het algemeen vrouwen niet met het gebruik van tampons hoeven te stoppen, maar dat het wel verstandig zou zijn de pas ontwikkelde super-absorberende tampons niet meer te gebruiken tot er meer wetenschappelijk onderzoek is verricht.

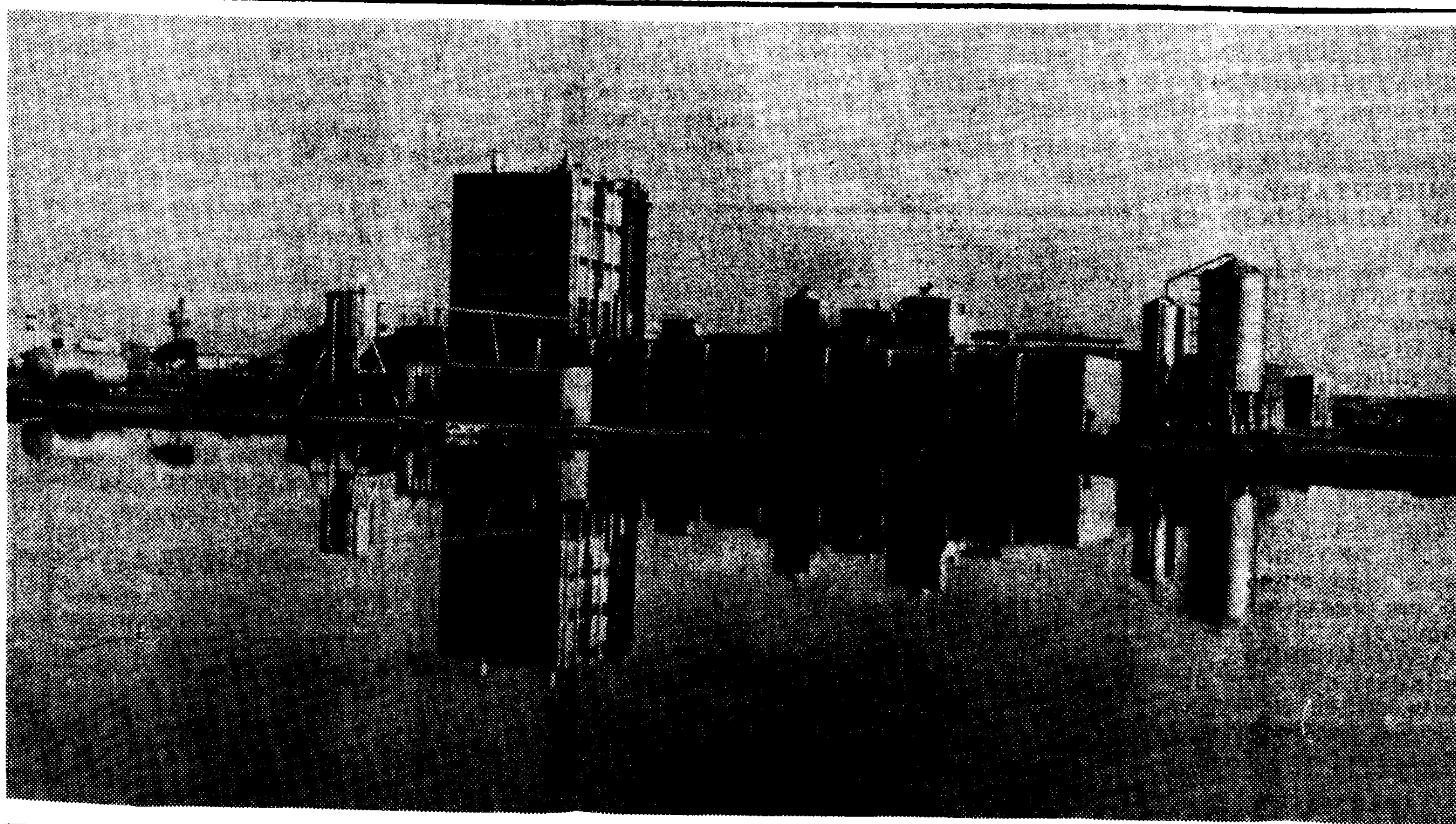
Verleden maand werd het merk ,,Rely" vrijwillig door de fabrikant van de markt genomen, nadat juist dit merk werd aangewezen als het merk tampons dat het meeste slachtoffers had veroorzaakt. De advocate Gloria Allred heeft maandag bij de federale handelscommissie een klacht ingediend en geeist dat er onmiddellijk een onderzoek wordt ingesteld naar alle tampons. Zij wil voorts dat de commissie fabrikanten verplicht op de verpakking van tampons een waarschuwing te zetten dat deze de ziekte kunnen veroorzaken of alle tampons van de markt neemt.

Vluchtelingen uit Haiti gered

MIAMI — Bijna 200 vluchtelingen van Haiti, die opeengepakt zaten op een zeilschip van tien meter lengte dat water maakte, zijn gisteren door de Amerikaanse kustwacht en de marine van de Bahamas gered. Hun schip bevond zich op ongeveer 120 km ten zuidwesten van de Andros-eilanden, die deel uitmaken van de Bahamas.

De kustwacht in Miami meldde dat ze al 22 dagen op zee waren toen men hen in de gaten kreeg. Ze dreven toen in de richting van Nassau. Met helikopters gaf men hun levensmiddelen, water en reddingsvlotten, tot uiteindelijk twee schepen van de Bahamaanse marine zich over hen ontfermden.

In de afgelopen jaren zijn tussen 15.000 en 20.000 Haitianen in vaak wrakke bootjes naar Florida gevlucht. De kustwacht van Florida kon niet zeggen of deze groep dat ook had willen doen.



Aanhang van Amin bezet grensposten

KAMPALA — Restanten van het leger van de verdreven Oegandese dictator Idi Amin hebben Oegandese posten aan de grens met zuid-Soedan en oost-Zaire aangevallen en bezet. Dit heeft Milton Obote, de vroegere president van Oeganda gisteren bekend gemaakt. Volgens Obote werden de aanvallen maandagnacht uitgevoerd en houden Amins aanhangers nu ,,enige grensposten" in Oeganda bezet. De gewezen president zei niets over slachtoffers. Wel verklaarde hij dat de aanvallers ,,voornamelijk" uit het zuiden van Soedan kwamen.

Een Soedanese ambassadefunctionaris in de Oegandese hoofdstad Kampala liet daarop weten niets te weten van de gemelde aanvallen. Hij zou zijn regering om inlichtingen verzoeken. Toen Idi Amin vorig jaar door het Tanzaniaanse leger werd verdreven, vluchtte het grootste deel van zijn strijdkrachten naar Soedan en Zaire. Van daaruit zouden zij geregeld acties ondernemen in Oeganda.

WILLEMSTAD — Het weer op de ABC-eilanden blijft voorlopig instabiel. De mogelijkheid bestaat dat er plotseling onweersbuien losbarsten. Die zijn dan erg plaatselijk, zoals gistermiddag op Bandabou waarbij zelfs Setel-apparatuur door de bliksem werd getroffen. De hitte van de laatste dagen is ook abnormaal, wat een gevolg is van het huidige weertype.

De wind luwt op deze eilanden veelal verstek gaan. De zee wordt er angstvallig rimpeloos door. In het binnenwater bij Zeelandia weerspiegelde de Amstel-bouwerij dan ook gistermiddag tot in details toe.

BOGOTA — In Colombia hebben gisteren guerrilleros van de guerrillabeweging FARC zeven mensen ontvoerd en vervolgens terechtgesteld. Dit deden zij in twee operaties die tegelijkertijd in het westen van het land werden uitgevoerd, zo heeft het Colombiaanse ministerie van Defensie meegedeeld. .

De zeven slachtoffers, twee zakenlieden en vijf landbouwarbeiders, werden er door FARC van beschuldigd het leger inlichtingen te hebben verstrekt over de activiteit van deze guerrillaorganisatie. De zeven zouden volgens het ministerie zijn geëxecuteerd na een ,,korte berechting" door de guerrilleros.

Guerrilleros verlaten bezette OAS-kantoor

Junta El Salvador gaat op eisen niet in

SAN SALVADOR — Gewapende guerrillastrijders van het Democratisch-Revolutionaire Front (FDR) hebben gisteren op vreedzame wijze het gebouw van de Organisatie van Amerikaanse Staten in de hoofdstad van El Salvador ontruimd. Daarmee kwam een eind aan een bezetting van drie weken, die een gijzeling inhield van tien personen.

Een woordvoerder van de FDR zei dat de regering van het Midden-Amerikaanse land de eisen niet had ingewilligd. Die waren:

--de vrijlating van ongeveer 200 politieke gevangenen

--opheldering over het lot van een reeks "verdwenen" personen

--opheffing van de zes maanden oude staat van beleg

--de vorming van een internationale Amerikaanse commissie van onderzoek naar de toestand van de mensenrechten in El Salvador. Tegelijk gaven de leden van de FDR de bezetting op van de kathedraal van San Salvador en van een kerk in de hoofdstad, die zij begonnen waren ter ondersteuning van de actie in het kantoor van de OAS. Een woordvoerder van de Salvadoriaanse commissie voor de mensenrechten berichtte dat Maria Magdalena Henriquez, een 30-jarig kaderlid van die commissie, gedood is door de vermoedelijk rechts-extremistische groep, die haar vrijdag ontvoerd had. Ook viel er weer een slachtoffer onder het lerarenkorps van het door politiek geweld bezochte El Salvador. Een 34-jarige lerares aan een middelbare school in Ilobasco, 50 km ten noorden van San Salvador, viel door de hand van onbekenden. Alleen al onder het onderwijzend personeel zijn er dit jaar meer dan 100 doden gevallen in het land, dat geregeerd wordt door een junta, waarin drie militairen en twee burgers zitting hebben.

Prinsendam brandt nog op ruwe zee

ROTTERDAM/NEW YORK — De brand op het cruiseschip Prinsendam is nog steeds niet uitgewoed. Het schip heeft bovendien te kampen met zwaar weer: de storm in het gebied ten westen van Alaska is nog niet gaan liggen. Volgens een woordvoerder van de eigenaar, Holland America Cruises in New York, worden de rookwolken boven het schip niet veroorzaakt door brandende stook-olie maar eerder door brandend meubilair en vloerbedekking.

De opvarenden van de Prinsendam zijn inmiddels aangekomen in de vlakbij de grens met Canada gelegen Amerikaanse stad Seattle. Van daaruit zullen zij in de loop van de dag per vliegtuig naar hun woonplaatsen worden vervoerd.

Twee schepen van de Amerikaanse kustwacht houden de Prinsendam in de gaten. De kapitein en de stuurman van het cruiseschip zijn nog niet aan boord gegaan omdat de situatie daarvoor te gevaarlijk is.

Suriname steunt Polisario-front

PARAMARIBO — De Surinaamse minister van Buitenlandse Zaken A.R. Haakmat, heeft onlangs in New York een ontmoeting gehad met zijn ambtgenoot van de republiek west-Sahara, Adel Hakim Ibrahim, en de vertegenwoordiger van dit land bij de Verenigde Naties, Majid. Dit is door het bureau voorlichting in Paramaribo bekendgemaakt.



UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
Scherpenheuvel z/n
Curaçao N.A.
Postbus 577
Giro 440.000
Bankrek. nr. 874.825-10
Maduro & Curiel's Bank N.V.
CURACAO
Centrale (alle afdelingen): 672000
Directrice: Mayra van der Dijs.
Redactie-raad:
Goretti Salsbach,
Frans Heiligers en
Mayra van der Dijs.
Overige leden Redaktie:
Oswald Chatlein, Toon van Dongen, Bernadette Baroud, Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Ken Wong (fotograaf).
Advertentie-afdeling (acquisitie): Viola Bernardus, Ingrid de Maayer, Ivar de Crasto.
ADVERTENTIE-AFDELING:
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag
7.30 - 16.30 uur en
Zaterdag 7.30 - 10.00 uur.
Alle advertenties voor de volgende dag moeten 1 dag van tevoren vóór 3 uur binnen zijn.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30 - 16.30 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alléén zoekertjes die op maandag en donderdag vóór 12 uur binnen zijn kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.
Nassaustraat 110,
tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redaktie: Ramiro Tromp,
Ludwina Perez,
Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot, Marieta Dijkhoff.

BONAIRE:
CORRESPONDENT:
NOTIBON, Terra Corra z/n,
tel.: 8736.

SINT MAARTEN:
Advertentie: Vance James,
tel.: 3073.

SABA:
Correspondent: Ray Hassell,
tel.: 2241.

ST. EUSTATIUS:
Correspondent: Jan Smid,
tel.: 2321.

DEN HAAG:
Correspondent:
Jan Schinkelshoek,
Wingerd 540, Waddinxveen,
tel.: 01828-7432.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.
DISTRIBUTIE (ook abonnementen): Curaçao,
Districo n.v.
tel.: 36300, 37788, 37789.
Aruba, Nassaustraat 110,
tel.: 24333.
Bonaire: Entrejol 153-A,
tel.: 4222.
St. Maarten: Papergarden,
tel.: 3073.

Losse nummers 45 cent.
Abonnementen op Antillen tien gulden per maand.
(Bovenwinden elf gulden per maand). Buiten Antillen (Nederland): NAfl. 59,40 per maand (luchtpost) of NAfl. 22,00 per maand (zeepost), jaarlijks vooruit te betalen.

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST eilandsgeneeskundige v.w.b. het derde distrikt gelieve tel.: 641658 op te bellen en dan het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten (dit geldt uitsluitend voor gouvernementspatienten van Bandabao).

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging):
kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947: geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; zuster Van der Loo neemt waar van 06.00-07.00 uur op tel.: 53746; de wacht heeft Zuster Nahar, tel.: 672363, ook te bereiken op pageboy 027-585.

KLEUTERBUREAU:
maandag van 14.00-16.00 uur volgens afspraak.

TANDHEELKUNDIGE KLINIEK:
woensdagmiddag van 14.00-16.00 uur gelegenheid voor behandeling.

BOTICA BANDABAO: **geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag gesloten.**

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Otrabanda, tel. 25634;
Punda: del Pueblo, tel.: 12444.

DIVERSEN
VER. NUMANISTICA CUR.
19.30 uur ledenbijeenkomst — kon. Juliana Huishoudschool, Nieuwe Pareraweg 20.

TIENDA DI LEY
Spreekuren: iedere woensdag tussen 18.00 en 20.00 uur in het A.C.U.-geb. Scharlooweg 55

BIOSCOPEN

DRIVE-IN
19.15 en 21.15 uur *The Champ* (love-drama, Engels, alle leeftijden: fl.3,50)

CINELANDIA
19.15 en 21.15 uur *Rabit* (Suspense, Engels, boven 18 jaar, fl 3,50 en fl 2,50).

THEATER DE TEMPEL
19.00 en 21.00 uur *Lost and found* (comedy, Engels, boven 18 jaar, fl.5,-).

WEST-END
19.00 en 21.00 uur *Bruce and Shaolin Kung Fu* (Chinese film, Engels, boven 18 jaar, fl.3,50 en fl.2,50)

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Death Ship*
(Jawspicture, Engels, boven 18 jaar fl. 5,--

GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *Death Ship*
(Jawspicture, Engels, boven 18 jaar, fl. 5,-).

CINE-TRUCK:
Hedenavond te Sta Rosa en morgenavond te Montagne.

★ ★ ★

TELECURACAO: 16.30 Woody Woodpecker; 17.00 Van gewest tot gewest; 17.45 Harvey cartoons; 18.00 Public service; 18.15 E Man drechi di Dios; 18.30 Telenovela: Rina; 19.15 Deporte Tele-8; 19.30 Rikesa Universal; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 WKRP in Cincinnati; 21.00 Family; 22.00 The Dream merchants (3); 23.00 Sluiting.

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK
9.00-9.45 uur Buena Vista Oost. Buena Vista achter de school S.S.S.; 9.45-10.30 uur Santa Maria t/o kerkhof; 10.45-11.30 uur Seru Fortuna/Steen Koraal/Nieuw Muizenberg/oud Muizenberg; 11.00-12.30 uur Buena Vista (westzijde) t/o R.K. school, 14.00-15.00 uur Brievengat op open veld/Lee Hong.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
Centrale Bibliotheek (Van Walbeeck-plein 13): (Afd. volwassenen): maandag, woensdag en vrijdag 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur.
Zaterdag van 09.00-12.00 uur. (afd. jeugd): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag en donderdag van 14.00-18.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur. De studiezaal is op dinsdag en donderdag ook open van 10.00-12.00 uur.
(FILIAAL MUNDO NOBÓ)
maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; vrijdag van 14.00-17.00 uur en maandag en donderdag van 15.00-20.00 uur.
(FILIAAL BARBER)
maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 uur; dinsdag var 14.00-19.00 uur.

WEGA-TECA
open van 15.00-17.00 uur op woensdag; vrijdag van 19.00-21.00 uur.

BUR. VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN
(Scharlooweg 77, tel.: 12358/12473) openingstijden: 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

DOCUMENTATIE CENTRUM VOLKSKUNST "ZIKINZA"
geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur Roodeweg 7A.

DE TEMPEL
Voorstellingen (Images of Curacao) om 10.00 uur, 11.00 uur en 12.00 uur.

CHRISTOFFELPARK
dagelijks geopend van 08.00-15.00 uur.

TENTOONSTELLINGEN
GALLERY DE TEMPEL
dagelijks geopend van 09.00-23.00 uur; zondag van 16.00-23.00 uur.

CURACAOS MUSEUM
openingstijden: 10.00-12.00/14.00-17.00 uur (behalve op maandag en laatste zondag van de maand).

AGENDA BONAIRE

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

DIVERSEN
SCHAAKCLUB BONAIRE
20.30-22.30 uur schaken — BC Nikiboko.

DONDERDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS
te Pana Cornesschool

OPENBARE BIBLIOTHEEK
dagelijks geopend van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur; woensdag ook van 18.00-21.00 uur.

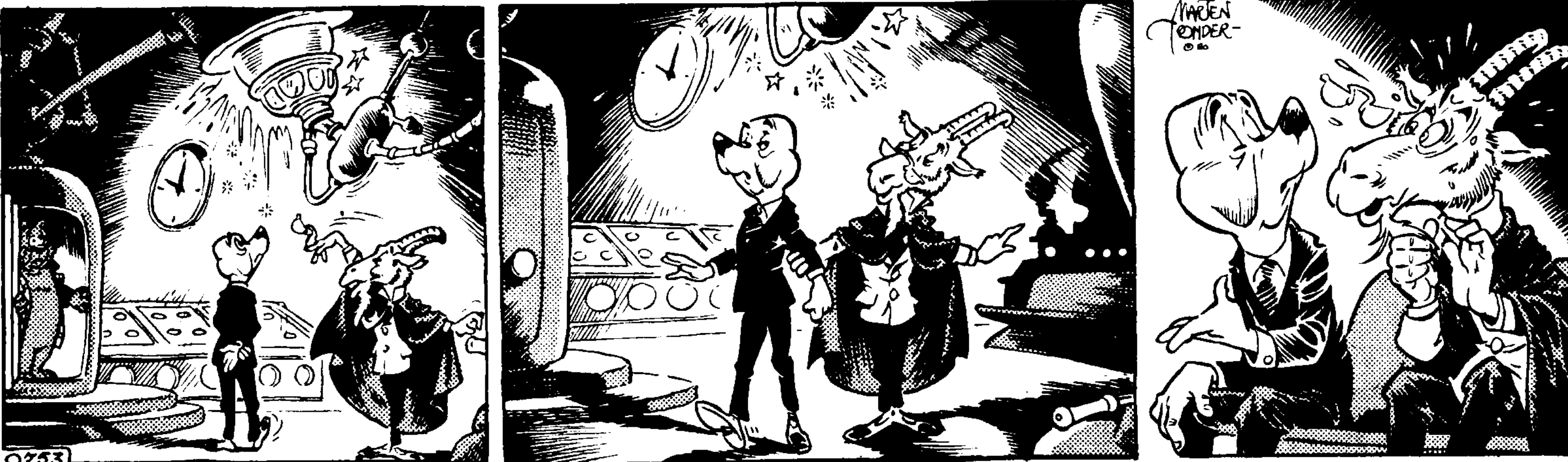
LANDFILL te Lagoen:
geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur en zaterdag van 08.00-12.00 uur.

SPEELTUIN
maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

BON. MUSEUM (oud politiewacht):
openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 08.00-12.00 uur en zaterdag van 09.00-13.00 uur.

POSTSLUITING
15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.30 uur voor gewone stukken - postkantoor Kralendijk (elke dag vanaf maandag t/m vrijdag).

Heer Bommel en de Minionen



0753 — Heer Ollie stapte in de ronde kast, want hij wilde alles doen om de afgelopen ongeluksdag te verbeteren. "Goed," prees Sickbock. "Nu de deur dicht en op het knopje drukken." Hij haalde een hendel over, en toen er daardoor knetterende lichtflitsen door de ruimte schoten, sloot heer Bommel haastig de deur en verdween uit het gezicht.

"Die is dus weg," stelde de heer Steenbreek vast. "Ik ben heel benieuwd. Maar ik kan geen dag wachten op de uitslag, en daarom ga ik zolang naar huis. Ik heb nog werk te doen." Hij begaf zich naar de deur, maar de geleerde hield hem tegen. "Ge vergist u," sprak deze. "Wat voor de proefpersoon een dag is, is voor ons slechts enkele minuten, omdat hij is teruggegaan in de tijd. Kunt u me volgen? Gaat u dus rustig even zitten en wacht af. De deur zal direct weer open gaan."

Secretaris Steenbreek begreep na enig nadenken wat de ander bedoelde, en nam peinzend plaats op de bank. "Het is me toch niet helemaal duidelijk," mompelde hij na een poosje. "Die deur gaat toch niet weer open? Die is vanmorgen om zes uur door de proefpersoon OBB geopend, en vanavond om tien uur door hem gesloten. En omdat hij alleen maar aan de binnenkant open gemaakt kan worden, zie ik niet in hoe dit werkt. Wilt u mij dat even uitleggen?"

Het gelaat van professor Sickbock nam een asgrauwe kleur aan, en het was duidelijk dat een hevige schrik zich van hem meester maakte.



Drie oktober is op Curacao de Dentalweek begonnen. In het kader hiervan zal deze week in de Amigoe dagelijks een artikeltje verschijnen over de verzorging van het gebit. Deze artikeltjes zijn samengesteld door de Curacao Dental Society.

Vrees voor tandarts wegnemen

Dit is het derde uit een serie van zes artikelen over tandheelkundige gezondheid in de Dentalweek.

"Ik wil er zeker van zijn dat mijn zoon van twee jaar gedurende zijn hele leven een goed gebit heeft. Wanneer moet ik hem voor de eerste keer naar de tandarts brengen, en hoe moet ik hem daar op voorbereiden?"

Een kind kan het beste voor de eerste keer de tandarts bezoeken op de leeftijd dat het melkgebit bijna geheel is doorgebroken, en dat is op 21/2 jarige leeftijd. Omdat deze tanden zo belangrijk zijn voor de verdere ontwikkeling van de blijvende tanden en kaken is het belangrijk dat hier vanaf het begin goed voor gezorgd wordt. U kunt het kind beinvloeden door een positieve houding gedurende zijn eerste bezoek. Dat zal zijn houding tegenover tandheelkundige zorg de rest van zijn leven gunstig beinvloeden. U kunt het kind in het algemeen uitleggen wat er te gebeuren staat. De tandarts zal bijvoorbeeld de tanden van het kind onderzoeken en ze leren de tanden te poetsen. Hij kan ook een röntgenfoto nemen om naar een verborgen probleem te zoeken. Dit onderzoek op zeer jeugdige leeftijd is belangrijk, omdat onderzoekingen hebben uitgewezen dat 50 procent van de driejarige kinderen reeds aangetaste tanden en kiezen heeft. Een halfjaarlijkse controle is voor kinderen voldoende. Het scheppen van een vriendschappelijke relatie tussen uw kind en de tandarts kan later vrees voor behandeling voorkomen. Maar help uw kind vooral door het weghalen van zoete tussenmaaltijden en het leren poetsen van zijn tanden. De ouders moeten erop toezien dat de kinderen de tanden poetsen en minstens eenmaal per dag de tanden zelf poetsen bijvoorbeeld voor het slapen gaan.

Curaçao in beklaagdenbank

Jopie Abraham: Johnson klaagt verkeerde aan

KRALENDIJK — Naar aanleiding van de verklaring van de WIPM-leider van Saba, Will Johnson, aan de Amigoe, dat zij niet van plan zijn in zee te gaan met een nieuwe Antillen bestaande uit vijf eilanden en dat het verleden week de Bonaireaanse politici goed duidelijk is gemaakt, had de correspondent van de Amigoe een gesprek met de voorzitter van de Democratische Partij Bonaire (PDB), Jopie Abraham, die als lid van het "petit comité" gesprekken heeft gevoerd met de Bovenwindse en Curacaose politici.

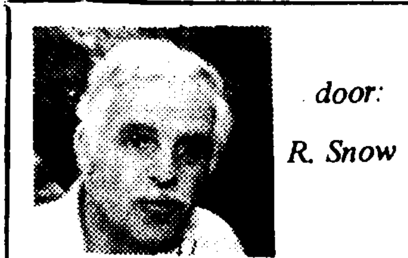
Zoals bekend heeft de commissie Staatkundige struktuur Bonaire op initiatief van de PDB besloten na te gaan of de eilanden Saba, St Maarten, St Eustatius en Curaçao bereid zijn op een uitnodiging van de eilandsraad van Bonaire in te gaan om gezamenlijk uit te zoeken of een staatsrechtelijk samenwerkingsverband tussen deze vijf eilanden, indien Aruba uittreedt, mogelijk zal zijn.

"Wij zijn niet met de politici en ook niet met Will Johnson gaan onderhandelen over een nieuw samenwerkingsverband, zoals hij ten onrechte suggereert. Het idee van de PDB is dat we tenminste met zijn vijven samenkomen en in die forum onze klachten over de huidige constellatie en onze wensen voor een nieuwe concretiseren en verduidelijken. Een discussie over dit onderwerp via publiciteitsmedia is wat ons betreft uit den boze. Dat Saba ook vele klachten heeft was mij allang bekend", aldus de heer Jopie Abraham, "maar Will Johnson moet daarvoor de centrale overheid aanspreken en niet Bonaire.

Het is absoluut niet waar dat over het woordvoerderschap in de Staten met Johnson is gesproken. Bovendien was Bonaire, althans wat onze partij betreft nimmer tegen het woordvoerderschap voor Saba en St Eustatius. Alleen heeft de PDB ook voor Bonaire een gelijke behandeling geeist omdat ook Bonaire in het verleden een statenlid werd ontnomen. Dat de huidige coalitie UPB/MAN/MEP de Bovenwinden verontachtzaamt komt voor rekening van de UPB-leider Ellis die in de coalitie zit en het huidige kabinet steunt. Wellicht was het gesprek met de heer Johnson dan ook voor de heer Ellis "vrij hard", maar niet voor mij".

De heer Jopie Abraham was van oordeel dat Will Johnson voorzichtiger met zijn uitspraken moet zijn. "We moeten realistisch blijven en de olie niet naar ons hoofd laten stijgen. Olie is ook niet alles en dat vergeten blijkbaar zowel de Sabaleider als zijn Arubaanse collega-leermeester. Bovendien getuigt het van weinig rechtvaardigheidsgevoel om na ruim 300 jaren kolonisatie door Nederland de Curacaose bevolking ofwel het eiland Curaçao in de beklaagdenbank te zetten, hetgeen Johnson doet. Hij klaagt de verkeerde partij aan en zet de hoofdverdachte in de eretribune", aldus Jopie Abraham.

IN DE KANTLIJN



door: R. Snow

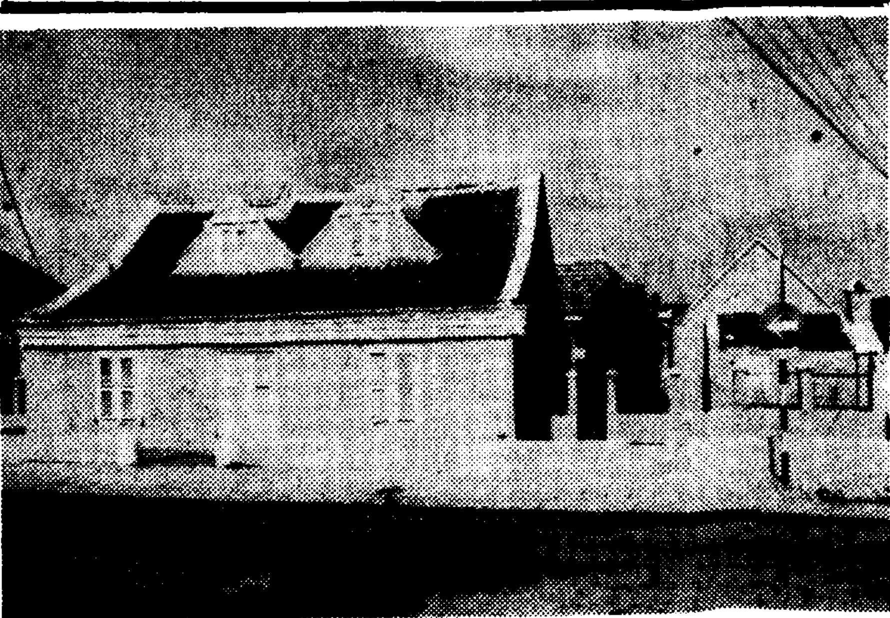
LAS VEGAS: je hoeft er niet geweest te zijn om het te haten. Jaren van gewelddadige televisie-produkties schiepen het beeld van de even holle als verblindende reclame-facade, speelzieke verloedering en geprononceerde sex zonder fantasie. Let wel geen Sodom en Gomorra. Dat zou nog te veel eer zijn voor dat feestoord van de cultuurloze burgerlijkheid. Kon het anders dan dat de grote Ali er ten onderging? Geen mythe is bestand tegen de domheid van het neon en de slotmachine. Er is voor de clowns, de narren en speelmannen altijd maar even tijd in deze wereld. Ze moeten er tevreden mee zijn de mythe van de andere mogelijkheid in het leven te hebben gehouden. Willen ze meer, dan gaan ze ten onder. Ali moet niet meer vechten. Hij heeft met zijn dansfinale in de ring van Las Vegas voor millioenen een droom in het leven gehouden. Dat was zijn laatste overwinning.
Dat moet genoeg zijn.

WIE HET VERBAAST in deze rubriek een bokswedstrijd besproken te vinden dan wel beschaafd mag staan zo'n evenement afzichtelijk te vinden maar dat het tegelijk sinds Norman Mailer's beschrijving van het Liston-Patterson gevecht, getuigt van een betreurenswaardig gebrek aan fantasie er niet door gefascineerd te worden. En toen in Chicago ging het nog maar om de strijd tussen goed en kwaad. In Las Vegas was het veel boeiender en wellicht ook wezenlijker duel aan de orde tussen de nar en de machine. Tussen het dansen van de lach der overmoed en de macht van de eenzijdige beperktheid. Holmes was gekomen om te boksen. Meer niet. Een oninteressant kind van zijn tijd. Representant van de millioenen, die uitkomsten produceren zonder te kunnen optellen. Calculatortijdperk. Drie minuten humorloos geweld tussen de reclame-boodschappen door.

Een aan de andere kant — al was het maar twee ronden — het spel, dat geweld kanaliseert. Theater van de hoop, dat mensen met hun driften mensen kunnen blijven.

EN DAN WAREN er de ogen. Wat de televisie met de ene hand geeft, schenkt het met de andere terug. Want wat is een bokswedstrijd zonder het geschreeuw, geduw en de zweetzwangere lucht van tienduizenden? Wat blijft er over van dit moderne arena-schouwspel vanuit een makkelijke fauteuil met glas-en-zoutjes binnen handbereik? Nu ja, een bokswedstrijd in twee dimensies. Handreiking voor de liefhebber. Maar geen participatie aan het spektakel der hartstochten. En toch, juist omdat de zoomlenzen die twee paar ogen in beeld brachten, was er diepte. Angst, onzekerheid, berekenende sluwheid. Ieder zal er het zijne in gelezen hebben. Het harde gevecht dat de menselijke relatie altijd ook en vaak alleen maar is. Minder belangrijk en toch interessanter dan Iran en Irak. Een sportpagina, die op vrijdag relief aan de voorpagina gaf.

TENSLOTTE WAS er de zegen van het verlies. Laten we hopen, dat Carter ook gekeken heeft. Want het theater van de ring heeft zijn eigen plaats. Het toneel van de wereld vraagt om andere narren. Ali in Afrika en Moskou was een pathetische affaire, die niet het gebrek aan intelligentie bij de Amerikaanse president openbaarde maar wel aan verbeelding, aan vindingrijkheid. Alhoewel het op het tegendeel leek. Maar dat is nu voorbij. Er zijn na donderdag twee Ali's over. De mythe en een bokser, die te oud lijkt geworden. En daarmee is alles weer teruggebracht tot z'n normale, alledaagse proporties. Vandaar toch even de teleurstelling bij het abrupte en spanningsloze einde, hoe passend dat ook was.



KRALENDIJK — Ondanks het feit dat anderen een andere mening hebben, moeten wij constateren dat publicaties in de krant, hoe hard ze soms ook mogen overkomen, toch helpen. Zo hebben wij met genoegen kunnen constateren dat mede door tweemaal een foto van het perceel in de Breedestraat in zijn niet bepaald fraaie toestand te publiceren, dit ertoe geleid heeft dat de eigenaars besloten hebben om het huis een betere aanblik te geven.

Het huis is helemaal opgeschilderd, terwijl er een grote schoonmaak heeft plaatsgehad in de met gras overdekte porch. Zelfs zijn er momenteel plannen om ter plaatse een soort winkelcentrum op te zetten. Wij hopen dat indien deze plannen doorgaan, men alles in het werk zal zetten om de historische gevel van dit gebouw te bewaren, misschien iets voor de pas opgerichte stichting Monumentenzorg. Op de foto het opgeknapte perceel in de Breedestraat.

Donatie Ars cantandi voor creche

KRALENDIJK — Onlangs was de verkiezing van een nieuw bestuur voor het koor Ars Cantandi. Tot voorzitter is gekozen de heer Henri Toré, terwijl tot secretaris/vicevoorzitster is gekozen mevrouw Corrie Saleh/Thomas. Penningmeester is geworden de heer Vincent Morris, terwijl mevrouw Pat Groen commissaris van materiaal is geworden. Mevrouw Irene Vis is directrice en de heer George Cooper is adviseur en tevens koordirecteur. Op 3 oktober heeft het nieuwe bestuur aan de Creche Bon Kwido te Kralendijk een gift gedaan van vijfhonderd gulden, zijnde de opbrengst van een concert. De gift werd ontvangen door mevrouw Lina Beikenboom-Rijna, directrice van de creche. Bij de overhandiging van dit geschenk, gaf mevrouw Teresita Tore-Striks een uiteenzetting van de hele ontwikkeling binnen de creche.

Vluchtelingen Koreanen aangehouden

WILLEMSTAD. — De Vreemdelingen Politie op de Sintmaartense luchthaven heeft twee Koreanen tegengehouden, die probeerden het eiland te verlaten als verstekelingen. De politie leverde hen af bij de kapitein van het Koreaanse schip waarop zij werkzaam waren. Aan boord van deze op Sint Maarten gestationeerde Koreaanse vissersschepen schijnen middeleeuwse toestanden te heersen, waarbij de discipline met harde hand wordt gehandhaafd.

RADIO-APPARATUUR OP BOU BARBER DOORGEBRAND

Bandabou deels zonder telefoon

Bliksem-inslag in centrale van Setel

WILLEMSTAD — Door bliksem-inslag in apparatuur van de telefoonmaatschappij SETEL is er geen telefoon-verbinding meer mogelijk met Bandabou. SETEL-directeur ing Angel Kook zei, dat de schade toegebracht door de bliksem op het eerste oog "vrij serieus" lijkt, maar dat bekeken wordt hoe althans voorlopig de verbindingen hersteld kunnen worden. Vanmiddag krijgt hij een beter zicht in de hele situatie.

Vlak vóór de middag woedde gisteren op Bandabou een flinke onweersbui, die gepaard ging met hevige regenval, harde donderslagen en bliksem. Op Bandariba was dit noodweer op het westelijk deel van het eiland goed te volgen, maar daar viel verder geen druppel hemelwater.

Rond half twaalf kwam melding binnen bij de SETEL dat de bliksem is ingeslagen in een centrale van de maatschappij op Bou Barber. Ingewijden sluiten de mogelijkheid niet uit dat de bliksem is geslagen in electriciteitsdraden die het op hun beurt weer ontlaadden in de telefoon-centrale. Op dat moment viel namelijk ook de stroom uit op een deel van Bandabou.

Ing Kook wist vanmorgen te vertellen dat door de bliksem-inslag diverse delen van de apparatuur in de centrale schade hebben opgelopen. Zekeringen zijn doorgebrand, maar die kunnen in dat geval vernieuwd worden. Ernstiger is de schade aan de radio-apparatuur in de centrale die zorgt vóór de communicatie met andere centralen en met de rest van het eiland. Die apparatuur lijkt in eerste instantie ook doorgebrand te zijn, wat de situatie voor wat betreft de telefoon-communicatie op dat deel van het eiland er niet rooskleuriger op maakt. De centrale van Bou Barber zorgt namelijk voor de hele telefoon-communicatie van Bandabou; ook voor de communicatie-kanalen via de centrale van Tera Korá.

OVERMACHT

Bestudeerd wordt door SETEL-personeel of de radio-apparatuur snel verholpen kan worden or er onderdelen besteld moeten worden uit het buitenland. De SETEL zal er niet voor terugschrikken, als het nodig is, om technici over te laten komen uit het buitenland om het euvel van deze radio-apparatuur snel de wereld uit te helpen. Er zal in elk geval getracht worden het probleem provisorisch op te lossen zodat er weer telefoon-verbinding zal zijn tussen Bandabou en de rest van het eiland.

Volgens de heer Kook is het wel lastig voor het Setel-personeel dat ook enkele malen de stroom op Bandabou uit is gevallen. Gistermiddag toen de melding binnen kwam van de bliksem-inslag was dat het geval en later nog enkele keren. Op die momenten kan ook de SETEL niet verder met zijn werkzaamheden. Er is tot vanochtend vroeg gewerkt door een SETEL-team. De uitgevallen stroom belemmert evenwel de herstelwerkzaamheden.

Omdat de lading van de bliksem via de hoofdzekeringen van de centrale Bou Barber [illegible] daar de schade toe[illegible]. Nu kan op Bandabou alleen per telefoon gecommuniceerd worden tussen abonnees die zijn aangesloten op de centrale van Bou Barber en tussen abonnees aangesloten op de centrale van Tera Kora. Onderling kunnen zij door de defecte radio-apparatuur niet communiceren, noch met het oostelijke deel van Curacao. De telefoon-verbindingen op de rest van het eiland zijn redelijk normaal. Op Bandabou werd SETEL nu getroffen door een typisch geval van overmacht, [illegible].

Veel kandidaten rijexamen zakken voor praktijk

WILLEMSTAD. — Voor het theoretische gedeelte van het rij-examen slaagden in augustus 242 kandidaten meteen; in 34 gevallen lukte dit bij het tweede examen. Voor hun practisch examen slaagden 151 kandidaten de eerste de beste en 31 behaalden hun rijbewijs bij het tweede examen. Voor hun theorie werden de eerste keer 97 kandidaten afgewezen en nog eens vijf bij hun tweede examen. Wat het afrijden betreft, lag dit aantal heel wat hoger. Er waren niet minder dan 191 kandidaten die voor hun eerste rijexamen zakten en in tweede instantie overkwam dit nog eens aan dertig adspirant-chauffeurs. Dit blijkt uit cijfermateriaal dat door de Verkeerspolitie is verzameld.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig tot donderdag middag 12.00 uur:
Aanvankelijk half tot zwaar bewolkt met enkele plaatselijk buien. In de namiddag tijdelijk opklaringen. Tijdens de nacht en vroege ochtenduren aanhoudende kans op plaatselijke onweersbuien. Overwegend zwakke wind uit uiteenlopende richtingen.
Het weeroverzicht:
Door aanhoudende aanvoer van vochtige en zeer onstabiele lucht wordt op de Benedenwindse eilanden voor de komende 24 uur nog steeds plaatselijk buien verwacht die mogelijk van onweer vergezeld zullen zijn.

Belangengemeenschap Seru Mahuma Oost:

Functioneren van buurt hangt van bewoners af

WILLEMSTAD — Door middel van de stichting Belangengemeenschap Seru Mahuma Oost willen de bewoners van deze nieuwe buurt de in Mahuma bestaande noden en behoeften kanaliseren en zo alle gemeenschappelijke belangen behartigen. Hierbij wordt gedacht aan preventie tegen inbraken en voorlichting op dit gebied, en over waarschuwingssystemen, maar ook aan controle op het schoonhouden van de openbare wegen, het ophalen van het huisvuil, het vandalisme en overlast door de bewoners.

Maar verder denkt men aan de begeleiding bij het voltooien van de infrastructuur zoals telefoonaansluiting, de watervoorziening, de straatverlichting en de beplanting.

Ook denkt men aan de controle op de constructie van nieuwe woningen en aan voorlichting aan toekomstige bewoners of kopers van huizen. Tevens is men geïnteresseerd in de verdere ontwikkelingsplannen bij de overheid voor Mahuma Oost. Binnenkort wil men ook beginnen met de plannen voor een eigen buurtcentrum terwijl men ook plannen heeft voor sport- en culturele en sociale activiteiten. Zo blijkt uit een uitvoerig communique met het oog op het verblijden van de oprichtingsactie van deze stichting.

Daartoe is besloten omdat men van mening was, dat de verantwoordelijkheid voor het goed functioneren van een buurt voor het overgrote deel ligt bij de bewoners van die buurt zelf. De neiging is echter erg groot om steeds maar tegen de overheid aan te leunen. Als het helemaal dreigt mis te lopen gaat men over tot de oprichting van actiegroepen en holt men naar de overheid voor hulp. De kritiek is dan niet van de lucht omdat de overheid weer in gebreke is gebleven. Als burgers draagt men een deel van de schuld, aldus het communique. Als bewoners nu van deze nieuwe buurt in ontwikkeling, Seru Mahuma Oost (niet beter Pariba?, red) wil men deze verantwoordelijkheid op zich nemen in deze belangengemeenschap. Het correspondentie adres is Mahuma Oost C 7.

Gezinsdag Totolica

WILLEMSTAD. — De jaarlijkse family day van Totolica wordt dit jaar op zondag 12 oktober gehouden en wel in Hoffi Hoei. Zo blijkt uit het dezer dagen verschenen september nummer van het maandblad Totolica. Daarin wordt veel aandacht besteed aan het zesde Caribische congres.

Kamer van Vakbonden:

In Centrale Raad CGTC uitleg TCC-standpunt

WILLEMSTAD — De Truck Centrale Curacao TCC heeft vandaag aan de vakcentrale CGTC om een vergadering verzocht van de Centrale Raad alvorens de eerstvolgende vergadering wordt gehouden van de Kamer van Vakbonden. Freddy Antersijn van de TCC verklaarde aan de Amigoe dat de truck centrale voor de opstelling van een eenheidsprogramma is, terwijl de CGTC waar de TCC bij is aangesloten, niet verder wil gaan dan een overlegorgaan van de bonden.

De heer Antersijn ontkende in een gesprek met de Amigoe dat hij tijdens de laatste vergadering van de Kamer van Vakbonden de vorige week voorgesteld had om de Kamer zonder verder uitstel op te richten. Hij wees terug naar vorige besprekingen van de Kamer waarbij hij als CGTC-lid had gewezen op een [illegible] bondseenheid waarbij op de eerste plaats eenheid van aktie, daarna een eenheidsprogramma en tenslotte een organisatorische eenheid zou kunnen komen.

De heer Antersijn vertelde dat hij tijdens de laatste vergadering voorstelde om te gaan werken aan een eenheidsprogramma, de tweede stap naar een organisatorische eenheid van de bonden. Zoals de Amigoe eerder berichtte wil de CGTC een Kamer van Vakbonden niet meer dan als een overlegorgaan beschouwen. Freddy Antersijn gaf toe dat zijn voorstel afwijkt van dat van de CGTC en verklaarde dat er geen tijd was geweest om binnen de CGTC het een en ander te bespreken vóór de bewuste vergadering van de Kamer van Vakbonden van de vorige week, waarbij het nieuwe CGTC-standpunt werd verkondigd.

Dat standpunt, vond de heer Antersijn, wijkt af van het aanvankelijk standpunt van de CGTC, dat een eenheid bereikt zou kunnen worden van de bonden maar dan via verschillende fasen. Desgevraagd bevestigde de heer Antersijn alle vergaderingen van de Kamer te hebben meegemaakt en te hebben meegestemd om de Kamer ook een structuur te geven. "Maar alvorens we zover zijn moeten er voorbereidende fasen zijn doorlopen", aldus de heer Antersijn die het niet correct vond om bepaalde vakbonden te forceren toe te treden tot de Kamer van Vakbonden.

Vandaag zou de heer Antersijn een verzoek indienen bij de vakcentrale CGTC om een vergadering te beleggen van de Centrale Raad waarbij hij zijn standpunt wil uitleggen. Die vergadering, zo vindt hij, moet plaatsvinden voordat de Kamer van Vakbonden weer bijeen komt om een definitieve beslissing te nemen over de bondseenheid. Gisteren verklaarde een woordvoerder van de VLC tijdens het bondsradioprogramma dat de bond hoopt dat er binnenkort definitieve beslissingen genomen zullen worden en dat persoonlijke of buitenlandse belangen de stadiale eenheid niet in de weg zullen staan.

Grond overgedragen aan overheid Curaçao

WILLEMSTAD. — Bij landsbesluit van 1 juli (PB 156) is het eigendomsrecht door het land overgedragen aan het eilandgebied Curaçao, voor wat betreft een perceel grond aan de Rooseveltweg, waarop een tweetal landswoningen staan. Het gaat om een stuk grond van 5160 vierkante meter.

Interesse aanwezig bij ouders voor onderwijs kinderen

WILLEMSTAD — Ouders zijn wel degelijk geïnteresseerd in het onderwijs van hun kinderen. Dat stelde Donald Palm, voorzitter van de federatie van oudercommissies Fedema, in een eerste programma van de organisatie voor Curom 850.

Als argument voor zijn stelling voerde de heer Palm aan dat er geen leerplicht bestaat op de Antillen. Dat is de plicht van ouders hun kinderen naar school te sturen. Toch stuurt 90 procent van de ouders op Curacao zijn kinderen naar school. "Dit hoge percentage bewijst dat onze ouders zeer zeker interesse hebben in het onderwijs van hun kinderen", zei de heer Palm.

Aan de andere kant vindt hij dat de schoolbesturen, de VLC en de overheden muren opwerpen om de participatie niet optimaal te doen zijn. Zo maakte hij melding van een vergadering van een schoolhoofd met ouders. Deze laatsten moesten op verzoek van het schoolhoofd Nederlands praten op die bijeenkomst. Gevolg was dat nauwelijks iemand zijn mond open deed en bij daarop volgende bijeenkomsten bleven ze weg. Toen klaagde hetzelfde schoolhoofd over gebrek aan interesse van de kant van de ouders voor het onderwijs.

Ook is het volgens de Fedema-voorzitter zo dat de drempelvrees weggenomen moet worden voor ouders om naar de school te gaan. Ze moeten daar niet alleen antwoorden krijgen op niet door hen gestelde vragen, maar ook op hun eigen vragen. De overheid zal een grotere ouder-participatie daadwerkelijk moeten bevorderen. Niet langer moet het mogelijk zijn dat ouders tegen elkaar worden opgehitst door schoolbesturen, VLC, leerkrachten of andere instanties verbonden aan het onderwijs.

UMA-vrouwen gekant tegen bezoek van koninklijk paar

WILLEMSTAD — De vrouwenorganisatie UMA (Union Muhenan Antiyano) beschouwt het aanstaande koninklijk bezoek als een bekroning van 364 jaar Nederlands kolonialisme. In de laatste uitgave van het tweemaandelijkse blad [illegible] van UMA is ruime aandacht besteed aan het Oranje-huis en het komende bezoek van koningin Beatrix en Prins Claus.

Zo wordt [illegible] dat het Oranjehuis [illegible] Prins Johan Maurits van Nassau zeer [illegible] bij de [illegible] van de West-Indische Compagnie. Via deze WIC werd Curacao nadien het centrum van de slavenhandel in het Caribisch gebied.

Een aanval wordt [illegible] op het koninkrijk op zich [illegible] niet op gericht is om de bevolking in de koning of de [illegible] te [illegible] "De Antillen hebben als deel van het Koninkrijk der Nederlanden ook een staatshoofd die er is om [illegible] te pronken en om de bevolking te verblinden", stelt UMA.

Niet onvermeld wordt gelaten dat het Oranje Huis ook aandelen bezit in grote firma's als Heineken Brouwerij, AKZO Chemie, Hoogovens, Anaconda [illegible], Shell, KLM, KNSM, Koninklijke Philips en [illegible]. Daarnaast zijn er ook [illegible] als lappen grond [illegible] en kostbare [illegible] in handen van de leden van het Koninklijk huis.

Als onrechtvaardig wordt bestempeld het [illegible] die het staatshoofd [illegible] wordt van [illegible] terwijl elk ander [illegible] van de [illegible] is een [illegible] om gelden [illegible] om er zich mee te voldoen aan zijn verplichtingen. Daar moet elke burger aan mee helpen. Belasting-inspecteurs doen van alles om de kleine man te grijpen. Maar de groten weten altijd hoe zij zich eruit moeten redden.

Enigszins sarcastisch wordt geconcludeerd dat het bezoek van het koninklijk paar gezien moet worden als een manier om de onafhankelijkheidsstrijd in de weg te zitten, de wereld te doen geloven dat de Antillen verenigd zijn met de Nederlandse koningin als staatshoofd en om de Antilliaan te doen geloven dat vaderlandsliefde gelijk staat aan liefde voor de koningin.

La Perfecta in Nederland

WILLEMSTAD — De Curacaose [illegible] La Perfecta [illegible] Nederlandse toernee [illegible] met een [illegible] in De [illegible] in Amsterdam. [illegible] ook [illegible] dam, Vlaardingen, Tilburg, Nijmegen, Leiden en Den Haag. [illegible] zondag 2 november [illegible] optreding in De [illegible] in Den Haag. [illegible] vijftien jaar. [illegible] Antilliaanse maandblad [illegible] van de Antilliaanse [illegible] stichting voor [illegible] Nederland.

Bittere teleurstelling over ministeriele afwijzing ITT-concessie

WILLEMSTAD — De Kamer van Koophandel is "bitter teleurgesteld" over het feit dat de telegram-concessie voor ITT/All American Cables niet is verlengd door de centrale regering.

In een brief aan de regering stelt de KvK dat door de overheid een formele fout is begaan. Zo heeft de regering zijn afwijzend besluit op het verzoek voor verlenging van de concessie niet met redenen omkleed. Dat komt volgens de KvK dan ook neer op een "botte weigering zondermeer". Daardoor is de Kamer en het hele bedrijfsleven pijnlijk getroffen. "Op deze wijze blijft het een open vraag of enig beleid terzake wordt gevoerd en - zo ja - waaruit dat beleid zou kunnen bestaan", schrijft de KvK.

De ITT zou nu door de regering worden gekortwiekt nadat het zich vijftig jaar geleden op de Antillen vestigde. Het wordt tevens belet zijn vleugels verder uit te slaan in een tijd waarin getracht wordt Curacao verder uit te bouwen als een communicatiecentrum. "Het vermoeden dat hier een goed functionerend, overheidsweg wordt opgeofferd ten bate en ten gunste van een minder goed functionerend overheidsbedrijf (LRD - RED), lijkt gerechtvaardigd", stelt de KvK in zijn brief. "Onze Kamer vraagt zich dan ook af wat Curacao in de toekomst kan verwachten van een openbaar bestuur dat bestuurt bij ministerieel decreet in briefvorm en zonder vermelding van gronden, waardoor de door de minister gevolgde gedragslijn aan de openbaarheid wordt onttrokken".

In een brief aan de ITT/All American Cable zelf spreekt de KvK als mening uit dat minister mr John van der Kuyp met zijn afwijzing buiten zijn bevoegdheden is getreden. Volgens de KvK is alleen de gouverneur bevoegd daarover te beslissen. Daarom wordt aangeraden de beslissing van de minister als niet genomen te beschouwen en te wachten op de beschikking van de gouverneur. Overigens betekent dat dat niet dat de maatschappij toch door kan gaan met zijn telegrammenservice.

Vreemd genoeg hebben deze zelfde instanties wel bij dezelfde minister Van der Kuyp aangeklopt voor verlenging van de concessie. Nu dat negatief beslist is, blijkt hen opeens dat de minister niet eens de bevoegdheid heeft te beslissen - RED).

De ITT laat via haar directie weten dat zij wel degelijk samen met de regering deel-neemt in het kabel-project. Bedoeld wordt door de ITT de kabel van St Thomas, Curacao en St Maarten. Minister Van der Kuyp sprak op de persconferentie evenwel van de Colombuskabel aangelegd door Venezuela en Spanje en waar de Antillen ook enkele kanalen van heeft gehuurd en weer onderverhuurt, ondermeer aan de ITT.



KRALENDIJK — In het afgelopen weekeinde is het biljartteam "Mampariacuto (de naam van een zeemeermin uit een legende van Bonaire - red) onder leiding van hun voorzitter Tonton Mercera naar Aruba vertrokken. Op Aruba hebben zij drie wedstrijden gespeeld. Tegen de tot nog toe onverslagen biljartclub Sportboys wisten zij een 5-2 overwinning te behalen, terwijl ze twee keer met een score 5-3 gewonnen hebben van Urataka. Bij de foto het Manpariacutoteam met helemaal rechts voorzitter Tonton Mercera.

Rond Centrum beroepsorientatie

Progreso: gevecht van cursisten gaat door

WILLEMSTAD. — Het gevecht tegen het Centrum voor beroepsorientatie (CBB) in Eindhoven gaat door. Zo wordt aangekondigd in het Antilliaanse blad Progreso van de stichting Progreso Antiyano (SPA). In begin augustus werd in Eindhoven het CBB-centrum bezet omdat de cursisten ontevreden waren over de gang van zaken, waarbij het niet verlengen van de tijdelijke aanstelling van de docent Lie A Lien de druppel was die de emmer deed overvloeien. Hij was, aldus het Progreso-bericht, de enige docent in wie men vertrouwen had en die oog bleek te hebben voor de cursisten. De bezetting werd door politie ongedaan gemaakt en kort daarna werd een groep van dertien cursisten van de opleiding verwijderd; dat waren juist de actievoerders. Ondanks dit feit gaan de cursisten door met hun gevecht, waarbij men zich gesteund weet door het merendeel der leerlingen op de school en een hele rij Surinaamse en Antilliaanse instellingen en verenigingen.

Het CBB is bedoeld voor onderwijs aan langdurig werklozen en moeilijk plaatsbaren; in eerste instantie is het CBB bestemd voor Surinamers en Antillianen. Zo meldt Progreso nog.

In navolging ged, Wathey

Clarion: toezicht op hotelprijzen nodig

WILLEMSTAD. — Het Sintmaartense weekblad Clarion heeft het pleidooi van ged. Claude Wathey overgenomen, wat betreft het toezicht dat de overheid moet uitoefenen op de hotelprijzen. Ged. Wathey had deze kwestie ter sprake gebracht in een uitvoerige beschouwing welke hij onlangs heeft gehouden over het SM-toerisme. Hij is van mening, dat de overheid de hotel prijzen goed in de gaten moet hebben en ook iets te zeggen moet hebben in vergelijking met de hotelprijzen op de andere eilanden. De Clarion-redactie is van mening, dat de heer Wathey zich mild en diplomatiek heeft uitgedrukt. Het moet zo zijn, dat de overheid inderdaad nauw toeziet op deze prijzen en druk uitoefent op de hoteliers om prijzen aan te houden, welke gunstig liggen ten opzichte van de prijzen op de andere eilanden. Dit schrijft Clarion in een hoofdartikel, dat verder voornamelijk bestaat uit citaten uit bedoelde lezing van ged. Wathey waarin deze stelde dat het niet alleen de overheid een taak heeft ten opzichte van het toerisme, maar ook de hoteliers zelf en bv een orgaan als de Kamer van Koophandel en de handelswereld in zijn algemeenheid.

Clarion constateert dat Sint Maarten bezig is zichzelf uit de toeristenmarkt te prijzen; er zijn hotels met onrecht - vaardig hoge prijzen. Zij prijzen zichzelf uit de markt, maar daarmee ook het eiland als zodanig. Er zijn volgens Clarion berichten dat er fantastische prijzen berekend worden voor bv hotelkamers, ook al worden er drie toeristen in onder gebracht.

Dit soort dingen en dan speciaal buiten het seizoen zijn een ernstige bedreiging, voor een voortgaande ontwikkeling van het toerisme, aldus Clarion.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD — ONDERTROUWD: 10 sept.: Andrés Gerard en Alejandrina Chan Tay On, Johannes Kirindongo en Luz Astacio, Herbert Every en Maria Arias, Ranfit Persaud en Lyanne Helmyr, Caroll Zimmerman en Lidia Hart, Norvel Mathilde en Odette Bernadina, Lucas Kirindongo en Elca Campagnard, Carlton Toulon en Rita Pietersz, Kenneth Juliana en Minelva Reina, Rodney Martis en Mavis Statia, Gilbert Anthony en Recilia Roza, Isaac Quiñones en Eugenie Foncé, Andres Davelaar en Nicolina Eisden, Renauld Snijders en Jeanila Henriquez, Humphrey Albertus en Maritsa Ocalia, Raymond Martis en Gwendoline Pardo, Rignald Cristina en Arlene Peternella, Alvin Gabriel en Désirée Koeiman, Wenthly Thielman en Vicia Martha, Edsel Paula en Edmilda Rivera.

WILLEMSTAD — GETROUWD: 18 sept.: Percy Sillé en Giralda Constancia, Robby Spong en Smyrna Martinus, Edwin Simon en Minerve Clements; 11 sept.: Celso Koeiman en Fulgencia Regales, Agostinho da Silva da Camara en Lucia Ferreira Baptista, Guillermo Mejia en Consuelo Martina, Gerold Bakmeyer en Glenda Martha; 12 sept.: Herbert Boye en Norma Boyé, Sidney Martina en Irene Windster, Virgilio Plate en Altagracia Medrano; 14 sept.: Marlon Marugg en Everalda Nicolaas; 15 sept.: Miro Pieternella en Paulina Rojas; 16 sept.: Samuel Girigorie en Griselda Ospino, Ursil Statia en Mylene Blanca; 17 sept.: Rudsel Stuart en Jeannette Winklaar; 8 juli: Otmar Doran en Mercedes Chirino; 14 juli: Oscar Castillo en Jane Romer, Gilbert Bodok en Mayra Maria; 15 juli: Silvio Nicolaas en Serafina Koeiman, Hubert Concencion en Ingrid Cathalina, Siegfried Molenaar en Judith Eugenio, Silvius Adoptie en Marlyn Rafini; 16 juli: Hozé Simmons en Ingrid Raven, William London en Lucia Kroon, Wilson Boyé en Myrna Plaza; 17 juli: Juan Obersi en Beatrix Wever, Royston Leyba en Eseline Costina; 22 juli: Ersides Martis en Denia Leolina; 23 juli: Joao Henriques en Natália Capelinha de Andrade, Eliodoro Miguel en Rosmery Pinedo; 24 juli: Errol Damon en Marilú Sprockel, Robert Antonius en Naraida Weverink, Adris Ocilia en Rogelia de Palm, Nicodemos Pita Mendes en Maria da Vargem Teixeira, Ronald Martina en Enriqueta Look, Tirso de Windt en Narcisa Agnes, Ludwig Petronella en Signa Vicario, Hubert Nivillac en Lydwina Croes; Ramon Wever en Margaretha van Delden, Michael Maduro en Solange Tweeboom, Joe Woods en Christiana Prince, Richard Jansen en Sherine Cijntje, Jacinto Wanga en Drusella Maduro; 26 juli: Ramiro Muller en Sandra Tuur, Lesley Antonia en Nilva Martis; 28 juli: Stanley Borgschot en Berta Bonifacio, Richenel Jasinta en Aishel Rosinda, Rafael Rojas en Sharine Rademaker; 29 juli: Gweneth Wespel en Soraida da Costa Gomez, Cirro Felicia en Maria Reyes; 30 juli: Genaldo Angelentina en Erline Richardson, Edgar Thodé en Geraldine Makaai, Nelson Bicentini en Cynthia Powell, Ronald Thielman en Xiomara Anthony, Ricardo Papa en Deodosia Clarinda; 31 juli: Ruthsel Martis en Shirley Jordan; 1 aug: Edward Martina en Ivette Fullinck, Gregory Isidora en Karin Pinedo, Ruben Sandries en Irene Candelaria, Nicolaas Wever en Carmen Ossenkopp; 2 aug: Ricardo Rojas en Viviane Damoen; 17 juli: Richenel Evertsz en Myrtle van der Veen, António de França da Camara en Maria da Luz Jardim dos Santos, Wilfred Castillo en Renola Casimiri, André Clarck en Virginia Djaoen; 18 juli: Rudsel Seraus en Mayra Hart, Rignald Reigina en Xiomara Hato, Lodewijk Albertus en Libertad Helder; Prudencio Sintjago en Marina Rambal; 20 juli: Marco Klerks en Iris Guy; 21 juli: Antonio da Camara Andrade en Maria Gonçalves, Stanley Looman en Cheryl Charris, Erick Raven en Teresa da Silva Ribeiro, Stanley Koster en Ingrid Zimmerman, Stanley Felicia en Alice Mook; 9 juli: Richard Martina en Glenda Pieters; 10 juli: Guillermo Krips en Veronica Vrolijk; 11 juli: Irving Garmes en Mei Hwa Alcalá; 12 juli: Ronald Marceli en Clariza Simón, Errol Galmeijer en Lucille Donker.

Verkeersonderzoek bij Jandoret

WILLEMSTAD — Verschillende overheidsinstanties houden in onderlinge samenwerking een verkeersonderzoek, onder meer met betrekking tot de verkeersstromen naar bepaalde wijken en op bepaalde tijdstippen. Onlangs gebeurde dit te Seru Fortuna. Morgen (donderdag) kan weggebruikers in de buurt van Jandoret gevraagd worden naar de verkeerssituatie.

BTG-secretaris Obispo afgetreden

WILLEMSTAD — Het afgezet bestuur van de BTG onder leiding van T. Pikeur heeft voor morgenmiddag in het oude Kransjegebouw een ledenvergadering uitgeschreven, waarbij de leden zullen moeten beslissen wat er verder zal gebeuren binnen de BTG. Het nieuw bestuur onder leiding van Ronny Doval erkent die vergadering niet en overweegt gerechtelijke stappen tegen het afgezet bestuur dat de sleutels van het bondskantoor niet wil afgeven. Inmiddels is de heer R. Obispo, secretaris van het nieuwe bestuur, afgetreden. Vanmiddag komt de Bondsraad van de BTG weer bijeen om een nieuwe secretaris te kiezen.

Viering van Dia de La Hispanidad

WILLEMSTAD. — Ter gelegenheid van de viering van de Dia de la Hispanidad op zondag 12 oktober wordt een bijeenkomst belegd in het gebouw van Sociedad Bolivariana op Curacao. Om acht uur 's avonds komt men bijeen, waarbij op het programma onder meer staat een muzikaal optreden van de gebroeders Martina en een toespraak door dr José Luis Acosta Rodriguez over De oorsprong en de karakteristieken van het Spaanse zijn in de Amerikaanse wereld.

Winkeldiefstallen tot klaarheid gebracht

WILLEMSTAD — De recherche heeft twee buitenlandse dames aangehouden, die zich op grote schaal aan winkeldiefstallen zouden hebben schuldig gemaakt. Er werd een koffer vol kleding in beslag genomen, welke volgens de dames van diefstal afkomstig zijn. De politie vraagt de winkeliers die door het duo benadeeld zijn om zich in verbinding te stellen met de recherche.

Beroving opgelost

WILLEMSTAD — De recherche heeft twee arrestaties verricht in verband met een beroving welke afgelopen vrijdagavond is gepleegd. Toen werd een vrachtwagenchauffeur vierduizend gulden lichter gemaakt, welk geld zijn werkgever toebehoorde. Aangehouden zijn de 22-jarige R.W. en de zeven jaar oudere E.S. Van de buit is duizend gulden boven water gekomen. De beide aangehoudenen zijn ingesloten.

Belinah-cursus

WILLEMSTAD. — Op dinsdag 14 oktober begint op Sint Maarten Belinah met een kookcursus waarbij men zal duidelijk maken hoe men smakelijke maaltijden kan bereiden van plaatselijke land- en tuinbouwproducten. Elke dinsdag-, en donderdagavond wordt de cursus gegeven in het Belinah centrum, Kruythofsteeg. Aan elke cursus kunnen slechts maximaal zes belangstellenden deelnemen. De cursus duurt vijf weken en wordt gegeven tussen zeven uur en half tien 's avonds door Monica Apon. Zo meldt het SM weekblad Clarion over de Better life nutrition and health care foundation Belinah.

Broeken gestolen

WILLEMSTAD — Uit een etalage van een zaak in de binnenstad heeft men tien herenpantalons gestolen. Dit gebeurde nadat men de winkelruit had ingegooid.

Progreso:

Voorlichting aan beurzencommissie is gewenst

WILLEMSTAD. • Het is wel erg vreemd dat er beurzen uitgereikt worden voor studierichtingen welke niet aanwezig zijn, zo stelt het Antilliaanse maandblad Progreso vast als orgaan van de gelijknamige Antilliaanse stichting voor zuidelijk Nederland. Er schijnen dit jaar drie beurzen vanuit de Antillen te zijn uitgereikt voor de studie Informatica aan de Technische Hogeschool te Eindhoven. Voor zover bekend bestaat deze studie nog niet op academisch niveau. Het is wel zo, dat de TH te Enschede volgend studiejaar een begin hoopt te kunnen maken met deze studie. Er zou best eens aan betere voorlichting gedaan mogen worden voor de Antilliaanse beurzencommissie zo meent Progreso.

Pietermaai schutters ingerekend

WILLEMSTAD — Twee jongelui zijn aangehouden op verdenking van mishandeling met wapen, eventueel doodslag. Van een en ander was in de nacht van zondag op maandag een 21-jarige man het slachtoffer geworden, die toen hij op de muur te Pietermaai zat, werd neergeschoten. Hij moest in het ziekenhuis worden opgenomen. De recherche geeft als vermoedelijke daders aangehouden de negentienjarige O.C. en de een jaar oudere E.E. Op aanwijzing van E, zijn een pistool cal. 9 mm en een pistool cal. 22 in beslag genomen. Beide verdachten zijn ingesloten.

Sticusa in jaarverslag

Voor muziek en dans 226 mille uitgegeven

WILLEMSTAD. — De Sticusa heeft verleden jaar voor de sectie Muziek en dans een bedrag van 226 mille uitgetrokken en uitgegeven. Een halve ton werd opzij gelegd voor de uitgave van Muziek en musici van de Nederlandse Antillen door de Antilliaanse musicus E. Palm.

Zo blijkt uit het jaarverslag van de Sticusa over 1979. Deze sectie bekostigde bv de aanschaf van een piano voor het koor Orfeon Crescende op Curacao, hetgeen 4770 gulden kostte. Voor de Curacaose muziekacademie werden tot een bedrag van 31 mille muziekinstrumenten en stoelen aangekocht; wat Saba betreft, kocht men voor 5100 gulden aan muziekinstrumenten. Omdat de verhuurkosten van de Arubaanse schouwburg sterk stegen, maar de verhoging van de huurtarieven achterbleef werd aan het Cultureel centrum Aruba een bedrag van zestien mille als subsidie entreebewijzen toegekend.

Verder heeft men 63 mille uitgegeven aan muziekactiviteiten der Antilliaanse culturele centra en 40 mille voor de dansactiviteiten daarvan. Tenslotte ging er nog eens een bedrag van 14 mille de deur uit voor folklore activiteiten van deze centra.

Workshops raad van gehandicapten

WILLEMSTAD. — De informatie-campagne van de Raad van gehandicapten wordt afgesloten met een paar workshops. Zo blijkt uit een door deze raad uitgegeven communique, waarin men zich dankbaar toont voor de ondervonden medewerking. Ook is men drukbezig plannen te maken met het oog op het Jaar van de gehandicapten, 1981. Daarvoor moet men ook geld hebben; via de reisbureau's is men begonnen met een actie om aan geld te komen. Als men zich als donateur opgeeft met een minimum bedrag van tien gulden krijgt men de langspeelplaat Apotheose gratis; dit is een stuk totaal-theater opgevoerd door de middelbare scholieren met muzikale begeleiding van Angel Salsbach.

EXECUTORIALE VERKOOP

Op Donderdag, 9 Oktober 1900 en tachtig, des voormiddags te 10.00 Uur, zal door ondergetekende, deurwaarder der belastingen op Curacao aan de Scharlooweg No. 35, in het stadsdistrict van Curaçao, worden overgegaan tot de openbare verkoop der bij procesverbaal van de 11de September 1980 van hem, deurwaarder in executoriaal beslag genomen roerende goederen, t.w.:

2 Facit Rekenmachines (Electronisch)
1 Luchtdrukmachine (CH 8028)
1 Facit hand rekenmachine
1 Facit Elektrische rekenmachine
1 Facit Elektrische rekenmachine
8 Lessenaars
2 File-kasten 4 ladig, kl. grijs
2 Olivetti tel rek. machines
1 Handcalculator (merk Texas Instruments)
1 Facit telmachine, elek.
4 Prullenbakken (Kl. bruin)
2 Prullenbakken (Kl. wit)
1 Tafeltje
1 Tafel, kl. wit
8 Stoelen (3 oranje, 4 groen, 1 hout)
3 Bureau's stoelen, kl. bruin
Vloerbedekking, compleet
2 Stoelen, 1 kl. geel, + 1 kl. groen
2 Recorders
2 Psyclometers
6 Thermometers
1 Recorder (klein model)
2 Ampere meters
6 Ampere meters
6 Ampere plugs
1 Tester voor compresors
1 Tester voor gaslekkage
1 App., voor het gasvullen
1 Lichtmeter
2 Ampere meters/Voltmeters
1 Ampere meter
1 Boeken kast
Vloerbekleding (compleet)
2 Lessenaars
2 Stoelen (1 kl. oranje, en 1 kl. groen)
1 Airco merk "York"
1 Boekenkast
1 Handcalculator, merk Texas Instruments
3 Teken tafels

1 Tekeningen copieerapp.
1 Airco merk "York"

1 Lessenaar
1 Tafel
1 File-kast, vierladig kleur grijs
2 Rol stoelen, kleur grijs
1 Rol stoel, kleur blauw
1 Kruk
1 Boekenrek
1 Klokje (batterij)
Vloerbedekking compleet
1 Tijdklok (merk "Lathum" + 2 kaarten bakjes.)
1 Papieren rek (2 rollen)
2 Facit typewriters, model 1620
4 plantenbakken, kleur wit
4 plantenbakken, kleur groen
1 IJskast merk "Sierra"
2 Fans (Elek) model SRF 306 merk Seidenho.
6 Uitstal rekken
4 Fans, model SRF. 306 merk Seidenho.
6 Uitstal rekken
4 Fans elek. merk Seidenho.
1 Uitstal rek op vier wielen
4 Hanglampen
1 Tafel
1 Tijdklok merk "Lathum" + kaartenbakje
1 Airco merk "York"
1 Facit elek. reken machine
2 Stoelen
1 Kast
1 Washer (merk Halco 800)
1 Boormachine merk King
1 Elek. Slijpsteenmachine merk Metabo
1 Lasmachine elek.
1 Lasmachine merk Antigua
1 Luchtcompressor merk Dayton
1 Vacuum pomp
1 Blower

Deurwaarder
M.J. Isenia

De roerende goederen zijn te bezichtigen een uur voor de verkoop en zullen worden verkocht volgens plaatselijk gebruik, bij opbod en tegen gerede betaling.

AGENDA ARUBA

LOSSE NUMMERS OP Aruba, dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, Ingrid-La Fama, Popular, Piet Soda Fountain.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, De Wit Stores Aruba, Caribbean- en Sheratonhotel, Van Dorp in Americana en Holiday Inn drugstore.

Kantooruren: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22316, 22950. Pageboy: 027-675.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 24555.

ALARMCENTRALE: 115.

BIOSCOPEN
Boulevard Theater: 20.30 *Hurricane* (14 jr).
Rialto: 20.00 *Mean mothers* (18 jr).
Drive Inn: 20.30 *Soy el hijo del gallero* (14 jr).
Principal: 20.30 *Carambola* (Alle leeft.).

WIT GELE KRUIS:
Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 28288; Savaneta: tel.: 47020; San Nicolas: tel.: 45906; Tijdens kantooruren: Dakota, Patiastraat 27, tel.: 24444.

WACHTREGELING DOKTOREN: (San Nicolaas en Savaneta) dokter E. de Cuba, Venezuelastraat 19, Tel.: 25549

BOTICA'S
Oranjestad: Aruba, tel.: 21081;
San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER
dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

KIWANIS
19.30 uur dinner meeting Trocadero.

DONDERDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
ZUIGELINGENBUREAU: 10.30-12.30 uur te Dakota, Pampoenastraat 15.

KLEUTERBUREAU
13.00-16.00 uur te San Nicolas.

BUREAU VOOR LEVENS-EN GEZINSMOEILIJKHEDEN (Zuidstraat 1A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

SPORT
CAMACURI BOWLING CENTER
openingstijden: maandag t/m vrijdag 18.00-24.00 uur; zaterdag en zondag van 13.00-19.00 uur.

TELEARUBA: 15.00 Play off World Series Baseball; 17.30 Studio Sport; 18.00 Scooby Doo & Scrabby Doo; 18.30 Eng. nieuws (lokaal); 18.45 Telenovela: Rina; 19.30 Different strokes; 20.00 Telenoticias (lokaal); 20.30 Three's company; 21.00 G.I. Diary; 21.30 Estreno.

Zakenvaria

IN CENTRO CULTURAL Bolivar werd vandaag een demonstratie gegeven van Masy Fral-producten. Hiervan wordt een tentoonstelling gehouden welke tot en met zaterdag iedere dag van negen tot vijf uur geopend is. Volgend weekeind wordt ook een workshop van Masy Fral in het Aruba Caribbeanhotel gehouden.

Curaçao werkwilligen

UEA ontkent groei van aantal werkwilligen

ORANJESTAD. — In een door het bestuur van de vakbond UEA uitgegeven verklaring is dinsdagmorgen protest aangetekend tegen het Amigoebericht van maandag waarin gemeld werd dat de in-druk bestond dat enige werknemers er genoeg van hebben en aan het werk willen.

Het bestuur van de UEA protesteert fel omdat dit niet waar is, aldus de UEA-verklaring. Wij zijn van mening dat u partijdig bent en slecht geïnformeerd, aldus de UEA tegenover de Amigoe-redactie. Het verwijt wordt gemaakt dat de Amigoe gedurende de zeven dagen van de staking het bestuur van de UEA niet gesproken heeft. De Amigoe werd uitgenodigd voor een interview dinsdagmorgen tien uur (de uitnodiging kwam kwart over elf in handen van de redactie, red.).

De Amigoe tekent hierbij aan het te betreuren dat de UEA nu de schuld van slechte communicatie op de Amigoe wil afschuiven. Indien het bestuur — evenals de verklaring van dinsdagmorgen — zijn gestencylde velletjes behoorlijk had getekend — was er geen bezwaar geweest hieruit nieuws te nemen. Nu zag de informatie van de UEA er uit als papiertjes die door "iedereen" uitgegeven konden worden. Wij plaatsen graag de behoorlijk getekende verklaring doch blijven erbij over zodanige gegevens te beschikken dat er dat is bij iedere staking zo, die te lang duurt — werkwilligen zijn, die niet aan het werk durven te gaan.

Partijen Elmar-staking bog ver van elkaar

ORANJESTAD — In een gesprek met de Amigoe -- waarbij verschil van mening werd uitgepraat en van de kant van de UEA de toezegging gedaan te zorgen voor een betere communicatie -- vertelde UEA-voorzitter Sonny Harms dat dinsdagmorgen een goed bezochte vergadering in het Cultureel Centrum werd gehouden, waarbij het bestuur met de leden op openhartige wijze de situatie besprak. Verteld werd dat van de zijde van Elmar voorstellen werden gedaan doch dat ook de UEA voorstellen deed, die door de Elmar werden afgewezen. De vergadering besloot achter de voorstellen van het bestuur te blijven staan en door te staken. De landsbemiddelaar Maduro werd van dit besluit op de hoogte gesteld. Voor vandaag zal bemiddelaar Eddy Maduro zijn bemiddelingspogingen voortzetten ofschoon het een moeilijke zaak is nu partijen zo ver uiteen blijven.

Vandaag overleg UEA-Elmar

ORANJESTAD — Ook vanmorgen zijn de werknemers van Elmar niet aan het werk gegaan. Vanmorgen heeft landsbemiddelaar Eddy Maduro een gesprek gehad met het bestuur van de UEA waarbij de bemiddelaar een duidelijk inzicht gaf van de situatie en vooral van het financiele pakket zoals dit thans ter tafel ligt. Tijdens dit gesprek heeft het bestuur van de UEA telefonisch een afspraak met de directie van Elmar gemaakt om vanmorgen nog een gesprek te hebben. Gehoopt wordt dat dit gesprek tussen beide partijen zal leiden tot een overeenkomst waardoor een einde aan de staking komt.

Wegens Regatta

Intereilandelijk overleg

ORANJESTAD — Van de RVD-Aruba wordt vernomen dat het intereilandelijk overleg dat aanvankelijk was vastgesteld voor 15, 16 en 17 oktober wegens onvoorziene omstandigheden is uitgesteld tot 22, 23 en 24 oktober. De vergaderplaats blijft Aruba. Nader wordt vernomen dat dit uitstel gebeurt omdat de delegatie van Bonaire -- in verband onder meer met de regatta -- op die dagen moeilijk naar Aruba kan komen.

Rotterdam naar Aruba

ORANJESTAD — Komend weekeind zal de Nederlandse torpedobootjager Rotterdam een bezoek aan Aruba brengen. Het schip wordt vrijdagmorgen acht uur in de haven van Oranjestad verwacht en vertrekt maandagmorgen acht uur. Het schip dat onder commando staat van kapitein-luitenant ter zee AM Ohr wordt vrijdag door dertig kinderen bezocht. Des avonds wordt door de commandant zeemacht Nederlandse Antillen commandeur PAAJ van Oppen een ontvangst voor genodigden gegeven. Volgende week zaterdag van des morgens tien tot twaalf uur is de Rotterdam opengesteld voor het publiek om de jager te bezoeken.



BOSTON — Carlos Bislip en Delbert Bernabela uit San Nicolas studeren aan het Berklee College of Music in Boston. De twee Arubanen behoren tot de meer dan vierhonderd buitenlandse studenten, die aan dit Amerikaanse jazz-instituut studeren. Bijgaande foto werd gemaakt op een welkomstparty, die onlangs werd gegeven voor de buitenlandse studenten. Bislip en Bernabela flankeren Lawrence Berk, een functionaris van Berklee.

"Correctie" van fractie-leider

VVD toch tegen uitstel van RTC

(Van onze correspondent)

DEN HAAG — De VVD is toch tegenstander van uitstel van de Ronde Tafel Conferentie over de staatkundige toekomst van de Antillen. Dit heeft Koos Rietkerk, de fractie voorzitter van de Nederlandse liberalen, gisteren in de Tweede Kamer duidelijk gemaakt bij de Algemene Beschouwingen over de regeringsplannen voor 1981.

In politiek Den Haag worden Rietkerk's uitlatingen uitgelegd als een "correctie" op de uitspraken van zijn partij-genoot Erica Verkerk-Terpstra die er enige tijd geleden in een commissie-vergadering met Barend Biesheuvel voor pleitte voorlopig geen Ronde Tafel Conferentie te houden. Eerst zouden volgens haar Curacao en Aruba de grote onderlinge verschillen over de staatkundige verhouding van de eilanden tijdens de overgangsfase uit de weg moeten ruimen.

De bedoeling van de Nederlandse regering is dat omstreeks de jaarwisseling de Ronde Tafel Conferentie begint. Meermalen heeft minister Fons van der Stee van Antilliaanse zaken daarvoor gepleit.

Rietkerk schaarde zich gisteren achter die opvatting. "Met de inzichten van vandaag meent mijn fractie dat de Ronde Tafel Conferentie uiterlijk in januari 1981 gehouden zal moeten worden", zei hij.

Wel vond de VVD-fractieleider dat Nederland tijdens de RTC de Antillen niet de wet mag voorschrijven. "Wij moeten vermijden onze standpunten aan de Antillen op te leggen", zei hij.

Volgens de VVD moet het aantal agendapunten op de conferentie "tot het uiterst noodzakelijke" beperkt blijven om de kans op succes ook zo groot mogelijk te maken. "De Ronde Tafel Conferentie mag niet mislukken", vond Rietkerk.

Tientallen vreemdelingen opgepakt op SM

WILLEMSTAD. — In de laatste week van september zijn bij controle door de Vreemdelingenpolitie op Sint Maarten niet minder dan 96 mensen opgepakt als vreemdelingen. Bij de nadere controle bleek, dat voor achttien van hen de procedure voor toelating en werkvergunning nog aan de gang was. Wat de resterende vreemdelingen betreft: deze zouden zo snel mogelijk worden uitgewezen, wanneer er voor hen passagebiljetten vrijkomen.

Sepa over vrije dag verbaasd

ORANJESTAD — Het bestuur van de Sepa, de vakbond van Arubaanse overheidsambtenaren, zegt in een telegram aan minister president Don Martina met verbazing kennis te hebben genomen van de proclamatie van een vrije dag in verband met het bezoek van koningin Beatrix. "Wij willen u eraan herinneren - aldus het telegram - dat de belangrijkste dag voor overheidsambtenaren, namelijk 27 juni, zelf niet geeerd wordt. Als het komend bezoek geeerd wordt, wees dan consequent door in de toekomst ook de dag van de ambtenaren te eren". Tot zover het Sepa-telegram dat getekend was door voorzitter Leo Yarzagaray. Een telegram met deze inhoud werd eveneens gezonden aan het Bestuurscollege van Aruba.

Sport-varia

KRALENDIJK — Het veteranenteam van Bonaire speelde gelijk dank zij een mooi doelpunt van Papa (Dik) Frans. Ondanks zijn gewicht wist Papa toch de douanejongens te omzeilen en een mooi doelpunt te scoren.

In het kader van de BVB-competitie eindigde de wedstrijd Juventus v.s. Vespo in een 1-1 gelijkspel. Op zondagmiddag kon het in grote getale opgekomen publiek genieten van een goede wedstrijd tussen Real Rincon en Vitesse. De wedstrijd eindigde in een verdiend 2-2 gelijkspel. Heel blij was het publiek toen er bij het stadion zondagmiddag noch portier noch kaartenverkoper te bespeuren was. Voor het publiek werd dat dan ook een gratis wedstrijd. Was het vorige week dat de wedstrijd geen doorgang kon vinden wegens het niet opdagen van de scheidsrechter, deze week moet de BVB inkomsten missen daar kaartenverkoper noch portier komt opdagen. Wij vragen ons af of het niet tijd wordt dat de aangesloten BVB-clubs bij elkaar komen voor een reorganisatie. Anders geloven wij dat het georganiseerd voetbal met de dag achteruit zal gaan en zullen alle pogingen om onder andere de voetbalsport op Bonaire te promoveren, op niets uitlopen. Op bijgaande foto een mooie aanval van Real Rincon op het doel van Vitesse, welke met een doelpunt bekroond wordt.

Homerun desisivo di Greg Luzinski den di seis

Filis a derota Astronan di Philadelphia 3-1

WILLEMSTAD — Filis di Philadelphia ayera despues di 60 aña a gana su prome partido di beisbòl Grandes Ligas, valido p'e banderin di Liga Nacional den nan propio stadion. Mayoria di e hungadónan dje ekipo tabata di opinion ku ya a yega tempu pa esaki. Nos tabatin hopi difikultat den serienan anterior den nos propio estadio, pero e partido aki tabata hopi importante i nos a hunga pa gana. Esei tabata palabranan di Greg Luzinski kende su homerun di dos kareda den di seis ining a resulta e bataso desisivo, kua alabes a duna su ekipo ventaha di 2-1 riba e Astronan di Houston.

Ku e mesun skor di 3-1 kua e Filis di Philadelphia a triunfa ayeranochi, nan a derota na aña 1915 den e serie Mundial e Menyanan Kora di Boston. Esaki tabata tambe nan ultimo viktoria despues di un temporada regular den nan propio kas.

Ambos ekipo ayeranochi sin duda a demonstra un gran partido di beisbòl den kuadro di e lucha p'e banderin den liga nashonal. E "dug-out" di Filis apesar di e viktoria a keda relativamente trankil. Ta sin duda un satisfakshon pa gana, pero esaki no ta motibu pa sinti bo mes demasiado sigur, sigun e catcher Bob Boone.

RELEVO

E manager di Filis Dallas Green a splika ku ela manda un relevista pa Steve Carlton kende tabata maksimo ganadó den Liga Nashonal, pa motibu ku e tabatin e impreshon ku Carlton no tabata den su miho forma. Tuc McGraw kende a drenta den di shete a silensia e Astronan pa restu dje partido. E primera base di Filis Pete Rose tambe tabata di akuerdo ku su manager Green di ku Carlton no tabatin un dominio riba e wega, pero apenas ela permiti un kareda. Ta pesei e ta un gran pitcher.

HOMERUN

Greg Luzinski mientras tantu tabata splika ku ela konekta un "fastball" den di seis episodio kua a resulta den e homerun desisivo di dos kareda pa su ekipo. E pitcher perdedó Ken Forsch, kende tampoko no a tira un mal partido a splika ku: mi tabatin Luzinski riba konteo di 3-2 i p'e motibu ei mi tabatin di tira un strike. Forsch: mi a retele ku un lansamentu rapido mei mei di plato. Un kos si e lansamentu tabata abou, pero tòg ela dale.

Nederlandse selectie voor interland tegen West-Duitsland

ZEIST — Bondscoach Jan Zwartkruis heeft vanmiddag de groep van zestien spelers, waaruit hij het Nederlands elftal zal samenstellen voor de A-interland Nederland — West-Duitsland van komende zaterdag in Eindhoven, bekend gemaakt.

Feyencord-doelman Joop Hiele, die dinsdagavond tijdens het duel tussen de B-ploegen van beide landen geblesseerd raakte, is toch opgenomen.

AZ'67 levert, zoals verwacht, de meeste spelers: vijf. Uit het elftal zoals dat op 10 september het kwalificatieduel tegen Ierland speelde, zijn verdwenen Thijssen, Simon Tahamata, Jan van Deinsen en Dick Schoenaker. Keje Molenaar en Pier Tol, de twee Volendammers, en Jos Jonker zijn de nieuwe gezichten.

Pierre Vermeulen werd door bondscoach Zwartkruis geselecteerd op basis van zijn goede spel in de B-interland.

De selectie bestaat uit: Hans van Breukelen (FC Utrecht), Joop Hiele, Pierre Vermeulen, Ben Wijnstekers (allen Feyenoord), Ronald Spelbos, Jos Jonkers, Pier Tol, Jan Peters, John Metgod (allen AZ'67), Piet Wildschut, Willy van de Kerkhof, Ernie Brandts (allen PSV), Toine van Mierlo (Willem 2), Michel van de Korput (AC Torino) Martien Vreysen (NAC) en Keje Molenaai (Ajax).



WILLEMSTAD — In een spannende wedstrijd wist de volleyball ploeg van de marinekazerne Savaneta (Aruba) een 2-1 zege te behalen ten koste van het zestal van Hare Majesteit Rotterdam.. De setstanden waren: 15-10, 10-15 en 15-8 in het voordeel van Savaneta. Vanavond om ongeveer kwart over acht gaat de finalewedstrijd van start tussen Savaneta en Detachement Suffisant. Op de foto: een Rotterdamse aanval passeert het eenmans blok van Savaneta.

Curaçao zegeviert bij internationaal jeugd tennistoernooi

WILLEMSTAD — Het afgelopen weekeinde werd op de banen van Asiento, Rust en Burgh een jeugdtoernooi gespeeld tussen een vertegenwoordigend team uit Maracaibo en de Curacaose jeugdselectie.

Dit toernooi werd mogelijk gemaakt door de tussenkomst van de Afdeling Jeugdzaken en Sport van het eilandgebied Curacao, die als gastheer fungeerde.

Ondanks de nodige improvisaties werd het toernooi onder leiding van de heer Max Paula, met assistenten van de CLTB en de Jeugdcommissie vlot afgewerkt. De wedstrijden werden gespeeld in 45 minuten, waarbij de dan behaalde score als uitslag gold. Over het algemeen hebben de hoogst geplaatste lokale spelers voor Curacao de punten weten te vergaren.

De uitslagen per groep waren:
Meisjes 12 jaar 2 Curacao; 3 Venezuela.
Meisjes 14 jaar 4 Curacao; 1 Venezuela.
Meisjes 16 en 18 jaar 5 Curacao; 2 Venezuela.
Jongens 10 jaar 7 Curacao; 1 Venezuela.
Jongens 12 jaar 3 Curacao; 2 Venezuela.
Jongens 14 jaar 7 Curacao; 5 Venezuela.
Jongens 16 jaar 6 Curacao; 2 Venezuela.
Jongens 18 jaar 6 Curacao; 5 Venezuela.
Totaaluitslag 40 Curacao; 21 Venezuela.

Na afloop van het toernooi werd door de heer H.D. Jansen van de Afdeling Jeugdzaken en Sport aan beide teams een herinneringsplaquette overhandigd, terwijl de deelnemers een medaille kregen uitgereikt. Onder de belofte, dat Maracaibo volgend jaar de gelegenheid krijgt om op eigen terrein revanche te nemen werd een zeer geslaagd toernooi afgesloten. Voor de Curacaose jeugd was het van grote waarde om de gelegenheid te hebben gekregen om hun krachten te meten met een buitenlands team.

SPORT AGENDA

FUTBOL FEDEPROF:
18.30 Canisius Boys-Barber
20.30 Centro Dominguito-Undeba
Stadion SUBT.

VOLIBOL CUVOBO:
19.30 Mask. A.: Zjuntan-Jum's
21.00 Mask. sup.: The Birds-Stakamahakchie
Kancha Sentro Deportivo Korsou.

TENNIS-MADRID — De uitslagen van de gisteren gespeelde partijen voor de kwartfinales van het internationale tennistoernooi in Madrid zijn: Vilas (Arg) — Martinez (Bol) 6-1, 6-1; Lendl (Tsj) — Taroczy (Hon) 7-6, 6-1; Clerc (Arg) — Case (Aus) 6-2, 6-4; Gildemeister (Chi) — Gomez (Ecu) 6-2 en 6-4.

Verlies Ali te wijten aan gebruik thyroxine

CALIFORNIE — Na zijn bezoek aan het ziekenhuis gaf de Muhammad Ali Sports BV een verklaring uit, waaruit blijkt dat de nederlaag van Ali tegen Holmes toegeschreven dient te worden aan overmatig gebruik van thyroxine. In de maanden voorafgaande aan het gevecht slikte Ali flinke doses van dit schildklierhormonenpreparaat om zijn overtollige kilo's lichaamsgewicht in versneld tempo kwijt te raken. De drievoudige wereldkampioen vermagerde binnen vijf maanden ruim dertig kilo. Op het moment dat hij de training hervatte, bedroeg zijn lichaamsgewicht 129,4 kilo. Op de dag van de wedstrijd wees de naald op de weegschaal 98,7 kilogram aan.

Thyroxine kent echter vele bijverschijnselen. De eetlust vermindert, de vitaliteit daalt sterk, de hartslag wordt sterk versneld evenals de darmbewegingen, de patienten hebben soms duidelijk uitpuilende ogen, de reflexen zijn sterk vertraagd, het praten gaat langzamer, de patient krijgt last van krop (struma), en in het algemeen worden de innemers onrustig en gedragen zij zich gejaagd.

Tijdens het gevecht rapporteerde Ali na de eerste ronde aan trainer Angelo Dundee, dat hij zich buitengewoon vermoeid voelde.

Toen ik terug liep naar mijn hoek, voelde ik mij zo moe...ik kon nauwelijks mijn armen optillen. Alle kracht was eruit verdwenen. Mijn reflexen...er was niets, niets functioneerde normaal. Een extra bron van zorg was bovendien, dat Ali tijdens het gevecht weinig of niet transpireerde.

De schadelijke effecten van het gebruik van thyroxine, dat door de artsen wordt afgeraden als vermageringsmiddel, worden pas weken later merkbaar. Overmatige inneming leidt tot een ziekelijke toestand (hyperthyreose), waarvan de symptomen twee tot drie weken na gebruik optreden.

Kunstrijdpaar vraagt politiek asiel

LONDEN — Het Tsjechoslowaakse kunstrijdpaar Anna Pisanka/Jiri Musil heeft in Groot-Brittannie politiek asiel gevraagd. Het Britse ministerie heeft dit gisteren bevestigd.

Het paar had van het verblijf in Londen voor deelneming aan de wedstrijden om de Richmond-trofee gebruik gemaakt om naar het Westen te vluchten. Vrijdagavond, na afloop van de wedstrijden, waren de 22-jarige Pisanka en de 23-jarige Musil plotseling verdwenen. Later bleek dat ze zich diezelfde avond nog bij een politiebureau hadden vervoegd.

Italiaans voetbal op veteranenvoet verder

ROME — De magere prestaties van het Italiaanse elftal in eigen land tijdens het eindtoernooi om het Europese voetbalkampioenschap in juni hebben Enzo Bearzot er niet toegebracht zijn selectie drastisch te verjongen. Voor het duel tegen en in Luxemburg, voor Italie zaterdag het eerste optreden in groep 5 van de kwalificatieronde voor het WK-eindtoernooi in 1982, deed de bejaarde bondscoach opnieuw een beroep op de veteranen Zoff, Causio en Bettega.

Het Juventus-trio ziet zich in de selectie omringd door drie clubgenoten, drie stadgenoten van AC Torino, drie spelers van landskampioen Inter Milan, één van de huidige koploper in de eerste divisie Roma, één van Fiorentina en één van tweede divisieclub AC Milan. Van de oude kern werden Graziani, Cabrini en Benetti niet geselecteerd. Hun plaatsen werden ingenomen door debutanten.

De selectie bestaat uit: Zoff, Causio, Bettega, Scirea, Gentile, Tardelli (Juventus), Altobelli, Baresi, Oriali (Inter Milan), Pecci, Sala, D'Amico (Torino), Antognoni (Fiorentina), Collovati (AC Milan) en Conti (Roma).

Wielerronde van Chili

TALCA (CHILI) — De Nederlandse amateurwielrenner Bert Wekema heeft in de zesde etappe van de ronde van Chili de tweede plaats behaald. De Chileen Manuel Aravena werd eerste. Wekema had op de eindstreep vijftien seconden achterstand op de Chileen.

Engel Hopman is de beste Nederlander in het algemeen klassement op de tiende plaats. Steef Rooks is twaalfde, Wekema 35ste en Gerard Schippers 42ste.

In het ploegenklassement bezet Nederland de achtste plaats.

BOKSEN-WENEN — Tijdens het internationale bokstoernooi in Wiener Neustadt heeft Eric Huigenvoort uit Den Bosch in de eerste ronde zijn partij in het lichtweltergewicht tegen de Belg Delahaut gewonnen. Delahaut werd in de tweede ronde gediskwalificeerd. Wim Dieckmann verloor in het lichtgewicht van de Oostenrijker Winkler. De Bredanaar ging in de tweede ronde knock out.

Koncilia uit selectie

WENEN — Doelman Friedl Koncilia is niet opgenomen in de Oostenrijkse selectie voor de vriendschappelijke wedstrijd tegen Hongarije van komende woensdag, als gevolg van een incident dat afgelopen zaterdag plaats had.

Koncilia zou tijdens het verlaten van het veld na de wedstrijd van zijn club Austria Wien tegen Grazer Ak een tegenstander hebben geslagen. Zelf kreeg hij ook enige klappen. Beide spelers liepen hoofdwonden op die gehecht moesten worden.

Verwacht wordt dat de doelverdediger voor tenminste tien wedstrijden zal worden geschorst.

Waterpolo selectie naar Venezuela

Asiento eerste tijdens waterpolo wedstrijden

WILLEMSTAD — In en om het zwembad van Rust en Burg heerste er een geweldige sfeer tijdens de jaarlijkse estafettewedstrijden die afgelopen zaterdag werden gehouden. Er namen vijf klups aan deel: Sithoc, Bulado, Dolfijnen Zeemacht, en gastvrouwe: Asiento. Voor het eerst, sinds de 21/2 km in het Spaanse Water, was de vereniging Zeemacht weer present met een nog jonge ploeg.

De wedstrijden op zich waren zeer spannend, zeker in de kategorie jongens. In deze klasse werd pas bij de laatste zwemmer beslist welke ploeg met de eerste plaats ging strijken.

Het publiek, dat altijd bij deze estafettewedstrijden in grote getale komt opzetten, stond of zat rondom het knusse zwembad om hun favorieten aan te moedigen. Er heerste een sportieve rivaliteit, zowel onder de zwemmers (zwemsters) als onder het publiek. Mede door de hulp en medewerking van officials, ouders en overige bestuursleden van zwemclub Asiento, kon niet alleen hoofdkoordinator, Herman Krijnen, maar alle deelnemers (zwemsters) en aanwezigen tevreden en voldaan huiswaarts keren: Hier volgt de einduitslag:

1. Asiento 360 punten.
2. Sithoc 285 punten.
3. Bulado 230 punten.
4. Zeemacht 85 punten.
5. Dolfijnen 55 punten.

"ROOKEY-WESTRIJDEN"

Volgende week zaterdag 18 oktober worden in het zwembad van Sentro Deportivo Korsou de "rookey-wedstrijden" gehouden. De bedoeling van de wedstrijden is om de nieuweling in de zwemwereld de kans te geven te wennen aan het wedstrijdzwemmen.

In de Amerikaanse sportwereld wordt elke nieuweling in welke tak van sport ook, een "Rookey" genoemd.

De C.Z.B. organiseert voor het derde achtereenvolgend jaar dit evenement om de "rookey" in staat te stellen andere "rookey's te ontmoeten, wedstrijdervaring op te doen enzovoorts. Hilton Woods, Arthur Rosaria, Bernard van Hooydonk en Marjolein Volmerink en anderen zijn ook als "rookey's" begonnen.

Een ieder is uitgenodigd om naar deze wedstrijden te komen kijken en deze nieuwelingen aan te moedigen die morgen de topzwemmers (zwemsters) zullen zijn van Curacao.

"COPA GALICIA"

Zondag aanstaande vertrekt een Curacaose waterpoloselektie naar Venezuela om aldaar deel te nemen aan een internationaal toernooi, dat gehouden wordt van 14 t/m 19 oktober in Caracas.

Het vertrek is vastgesteld om 19.15 met A.L.M. en de ploeg keert terug die zondag daaropvolgend om 23.30u.

Het is alweer bijna een jaar geleden, dat de Curacaose herenselektie op internationaal gebied heeft deelgenomen. Eind oktober vorig jaar kwam de selektie voldaan naar huis terug uit Puerto Rico. Daar werd van drie sterke lokale teams gewonnen. Hoe de zaken er nu voor staan is moeilijk te zeggen maar de ploeg is er wel op gebrand om te winnen, hoewel dit toernooi veel zwaarder is: in een week tijd moeten er zes wedstrijden gespeeld worden.

"DUAL-MEET"

De laatste aktiviteit van de maand oktober is de "Dual-meet" tussen Curacao en Venezuela. Dit is een zwemuitwisseling in het kader van het ODILAC. Deze zwemontmoeting zal eind oktober in Sentro Deportivo Korsou plaats vinden.

Politieke rel tijdens bridge-olympiade

VALKENBURG — Het herenbridgeteam van Egypte heeft gisteravond geweigerd in de 27e ronde van de olympiade uit te komen tegen Zuid-Afrika. De Egyptische bridgers hadden voor het begin van het toernooi verklaard op politieke gronden niet te spelen tegen de Zuidafrikaanse collega's. Suriname heeft dezelfde bezwaren en zal vandaag eveneens weigeren tegenover de Zuidafrikaanse bridgers aan tafel plaats te nemen.

Volgens onofficiele bronnen wacht beide landen een schorsing van drie jaar. Bovendien zullen beide landen de olympiade in Valkenburg niet mogen afmaken. De uitslagen van beide landen zullen komen te vervallen. Zuid-Afrika wordt tegen beide landen voorlopig 12 punten toegekend. Vanmorgen beraadt de internationale bridgefederatie zich over de situatie. Na afloop van die bijeenkomst zullen de officiele strafmaatregelen bekend gemaakt worden.

Het Nederlandse herenteam heeft zijn leidende positie in groep A van de bridge-olympiade moeten afstaan aan Denemarken. Na de forse nederlaag van min 2-20 tegen Engeland en 6-14 tegen Brazilie, neemt Nederland nu de derde plaats in.

De Nederlandse damesploeg is vrijwel uitgeschakeld voor een ereplaats. Nadat gistermiddag met 4-16 werd verloren van Nieuw-Zeeland, is de afstand tot de koplopers bijna onoverbrugbaar geworden.

De Nederlandse Antillen gingen vandaag met 20-20 ten onder tegen Nieuw-Zeeland.

El Salvador verslaat Panama met 4-1

SAN JOSE — El Salvador heeft de leiding genomen in de voorronde (Centraal-Amerikaanse Zone) voor het eindtoernooi om het wereldkampioenschap voetbal, dat in 1982 in Spanje wordt gehouden. El Salvador won in San Jose zondag met 4-1 van Panama.

Bij de rust leidde de thuisploeg met 2-1. Voor El Salvador scoorde Jorge Gonzalez drie maal en Mandingo Rivas de openingstreffer. David Montilla trof de roos voor Panama.

De stand in de poule is:

1. El Salvador..... 2 2 0 0 4 7-2
2. Honduras..... 2 2 0 0 4 5-2
3. Guatemala..... 1 1 0 0 2 2-0
4. Costa Rica..... 2 0 1 1 1 3-4
5. Panama..... 5 0 1 4 1 3-12

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS

Toekenning van studietoelage en overtocht

Namens de Minister van Onderwijs deelt de Directeur van het Departement van Onderwijs van de Nederlandse Antillen mede, dat voor het **studiejaar 1981/1982** wederom studietoelagen zullen worden verleend voor het volgen van een studie of opleiding in de Nederlandse Antillen, in Nederland, en in de Caraibische regio.

Gegadigden kunnen verzoeken om in aanmerking te komen voor:

I. **Een studietoelage verstrekt door:**
   a. de Nederlandse Regering op voordracht van de Regering van de Nederlandse Antillen (Kabinetsbeurs)
   b. de Regering van de Nederlandse Antillen (Landsstudietoelagen).

II. **Een studietoelage voor studie in Nederland wordt verstrekt voor opleidingen, die niet in de Nederlandse Antillen kunnen worden gevolgd:**
   a. op universitair niveau
   b. op Middelbaar of Hoger Beroepsonderwijs niveau.

III. De Regering van de Nederlandse Antillen verstrekt eveneens een **studietoelage voor studies in de Nederlandse Antillen aan een** M.B.O.-, H.B.O.- of W.O.-instituut.

IV. **Studietoelagen worden verstrekt indien:**
   a. het volgen van de studie of opleiding in het belang van de Nederlands Antilliaanse gemeenschap is
   b. de capaciteiten van de gegadigden de toekenning billijken
   c. gegadigden niet ouder zijn dan 25 jaar op het moment dat het genot van de studietoelage aanvangt
   d. gegadigden de Nederlandse nationaliteit bezitten dan wel een naturalisatie-verzoek hebben ingediend
   e. bij minderjarige gegadigden, de wettelijke vertegenwoordiger(s) woonplaats heeft (hebben) in de Nederlandse Antillen
   f. gegadigden medisch geschikt zijn bevonden en voldoen aan andere te bepalen selektie-kriteria
   g. de gegadigden voldoen aan de toelatingsvoorwaarden van de opleidingsinstituten.

OPMERKINGEN

A: Voor de volgende studies/opleidingen worden voor het studiejaar 1981/1982 GEEN studietoelagen toegekend:
– alle studierichtingen aan de Technische Hogeschool
– de Landbouw Hogeschool (Wageningen)
– psychologie
– M.O.-lichamelijke opvoeding
– biologie
– sociale akademie (met uitzondering van personeelswerk)
– engels en spaans op W.O.-niveau, M.O.- en lerarenopleiding
– apothekersassistente

B: Studietoelagen voor de Verenigde Staten worden uitsluitend verleend, voor studies waar behoefte toe bestaat en niet elders dan in de V.S. kunnen worden gevolgd.

C: in zeer bijzondere gevallen kan een studietoelage voor een parttime opleiding worden verleend, indien de studie aan een dagopleiding niet mogelijk is.

Ter informatie deel ik U mede dat er voor de volgende studies/opleidingen behoefte bestaat:
– tandheelkunde
– fiscaalrecht
– notarieel recht
– actuariële wetenschappen
– H.T.S. – landmeetkunde
– HEAO – accountancy
– personeelswerk
– mondhygiëniste
– bibliotheekopleidingen
– verkeersakademie
– beroepskeuze-adviseurs
– opl. handelswetenschappen M.O.

Formulieren voor het aanvragen van een studietoelage zijn vanaf 13 oktober 1980 tot en met 31 oktober 1980 te verkrijgen op:

– Curaçao : Departement van Onderwijs, Santa Rosa 48;
– Aruba : Departement van Onderwijs, Frankrijkstraat 3, Eagle
– Bonaire : Bestuurskantoor;
– St Maarten : Departement van Onderwijs, afd. Bovenwindse Eilanden, Backstreet,
– St Eustatius en Saba : Kantoor van de Administrateur;

Verzoekschriften met bijlagen dienen **uiterlijk 3 november 1980** persoonlijk te worden ingeleverd op bovengenoemde adressen.

De Directeur.

Na 3 november 1980 ingezonden aanvragen worden **niet in behandeling genomen.**

WORLD IN A NUTSHELL

WARSAW — Polish leader Stanislaw Kania acknowlegded in a speech published by the official news media today that there were divisions within the ruling Communist Party and said the crisis in the country was not yet over. Speaking at the end of the party's central committee meeting he said the party would honour its commitments to labour leaders over the formation of the Soviet bloc's first free trades unions.

BRUSSELS — Belgium's caretaker Prime Minister Wilfried Martens tonight announced plans for a four-party coalition grouping social christians and socialists and said he would open formal negotiations for a new government tomorrow.

ISLAMABAD — An opposition polical leader, Nawabzada Nasrullah Khan, said today that Pakistan's main political parties had agreed in principle to a common platform for the restoration of democracy and an end to military rule.

ISLAMABAD — Western diplomats in Afghanistan have reported heavy shooting at the weekend near the Darulaman palace, headquarters of a joint Afghan-Soviet military command in southwest Kabul. The reports said the shooting was the most serious incident in the Afghan capital since a series of violent student-led demonstrations in May and June.

LISBON — Portugal agreed today to accept less aid from the Common Market prior to joining the community than it originally sought, government sources in Lisbon said today. In the northern city of Oporto, a youth was shot dead early today in political violence following a landslide election victory for the ruling coalition parties.

WASHINGTON — The United States expressed concern over Jordanian moves to support Iraq's war effort against Iran, but indicated its willingness to help countries in the Gulf area which felt threatened by the fighting. The State Department said that Jordan's port of Aqaba was serving as the offloading point for foreign ships bearing supplies destined for Iraq. US officials said Iraq's slow progress in the war indicated that neither country might be able to take over the role of Gulf policeman claimed by the late Shah.

In Basra in Iraq, an official told reporters that their guns were shelling the Iranian refinery city of Abadan. But large parts of the trading port of Khorramshar appeared to be holding out against an Iraqi onslaught.

In Teheran, Iranian President Abolhassan Bani-Sadr said Iran was getting stronger "and the enemy is getting weaker", he added: "We are preparing ourselves to make a final assault".

LUXEMBOURG — The European Common Market delayed a move to impose unprecedented mandatory cuts in EEC steel production because West Germany, fresh from general election, asked for more time to decide. The Common Market's executive commission asked for powers to compel West Europe's ailing steel industry to cut production and avoid a potentially disastrous price war.

ANKARA — Two urban guerrillas were hanged today for their part in political violence which swept Turkey over the last few years, police sources said. The executions, the first in Turkey since 1972, signalled the determination of Turkey's new military rulers to deter political extremism, which has taken more than 5,000 lives in Turkey in the last three years.

WASHINGTON — President Shehu Shagari of Nigeria, second largest supplier of oil to the United States, resisted US call to increase his country's oil output to help to make up the shortfall caused by the Iraq-Iran war. Secretary of State Edmund Muskie said Mr Shagar told him and President Carter that Nigeria's concern was over the current glut and its effects on the price of oil.

BEIRUT — President Hafez Al-Assad of Syria leaves Damascus today for Moscow and high-level talks aimed at strenghtening his country's already close relations with the Soviet Union, its main arms supplier. Although the visit was likely to be overshadowed by the Gulf war between Iraq and Iran, officials in Damascus firmly linked it to Syria's long-term strategy of achieving military balance with Israel.

BONN — West German Chancellor Helmut Schmidt and his liberal coalition partners pledged to press ahead with East-West detente in their next four years in office.

PARIS — About 100,000 people from a wide range of political and religious groups united in a march through Paris to protest against a recent series of anti-Jewish attacks.

VIENNA — Austrian Finance Minister Hannes Androsch today survived his second no-confidence vote on a hospital building project that has become the biggest financial and political scandal here since World War Two.

PM Trinidad: Caricom is on its last leg

PORT OF SPAIN (RA/SNA) — Caricom is on its last leg. This is the latest comment on the state of the regional integration movement to come from Trinidad and Tobago's Prime Minister Dr. Eric Williams.

While speaking to a gathering of supporters from his ruling Peoples National Movement during the past weekend, Dr. Williams observed that the Caribbean Community is deeply divided among its members, and the treaty setting it up has been honoured "more in the breach, the observance". He said that the law of the Caribbean society was similar to "What God has put asunder let no man join together". The Trinidad and Tobago leader also described Caricom as being unstable.

In that same speech, Dr. Williams warned the people of the oil-rich twin-island state of looking for instant solutions to their problems. He told them that if an environment is created, in which the only solution must be an instant solution, then real dangers will have to be faced.

EEC development policy criticised

PLYMOUTH — Delegates from the European parliament and fifty-nine developing countries have criticised the development policy of the European common market.

The delegates approved a report from a West German socialist which criticised the level of aid and its administration under the first Lomé trade and aid convention which expires this year.

The convention established trade links between the European Economic Community and fifty-nine African Caribbean and Pacific Countries. The EEC-ACP assembly said EEC trade continued to concentrate on a few countries and a few commodities. It said the EEC had also failed to cut its production of sugar — a commodity on which some developing countries depend for export earnings.

A seperate resolution criticised South Africa for its apartheid policy and the EEC code of conduct for firms operating in that country, which the assembly says jeopardises the struggle for freedom.

VERLOOFD
Corinne Perez
en
Hugo de Groot
Curaçao, 4 okt. 1980.

Koersen Centrale Bank

S DOLLAR	1.77	1.79	1.81
AN DOLLAR	1.515	1.535	1.555
STERLING	4.22	4.275	4.335
ED GLD	90.72	91.44	92.24
OLIVAR	40.91	41.63	42.43
FRANCS	108.93	109.65	110.45
FRANCS	--.--	42.70	43.40
UITSE MARK	98.75	99.47	100.27
UR GLD	[illegible]	[illegible]	[illegible]
LIRE	1.77	2.07	2.13

Stock closing prices

Information given by Bache Halsey Stuart Shields Inc., Curaçao Plaza Hotel, tel. 11234

NEW YORK CLOSINGS

ABT	ABBOTT LAB.	53 5/8	GM	GENERAL MOTORS	52 1/2
ACD	ALLIED CHEM	55 3/4	GY	GENERAL TIRE	20
AHC	AMERADA HESS	37	GP	GEORGIA PACIFIC	27 5/8
AMR	AM. AIRLINES	8	GS	GILLETTE CO.	28 1/8
ACY	AM. CYANAMID	28 3/8	GR	GOODRICH	22 3/8
AMO	AM. MOTORS	5 3/4	GO	GULF OIL	44 7/8
T	AM. TEL+TEL	52 5/8	HM	HOMESTAKE MNG	71
ASA	ASA LTD	86 1/8	IBM	IBM	67 3/4
ARC	ATL.RICHF.OIL	57 3/4	IP	INTL.PAPER	40 1/2
AVP	AVON PRODUCTS	38	ITT	INT.TEL+TEL	21 1/2
BAC	BACHE GROUP	17	KN	KENNECOTT	31
BAN	BANK AMERICA	25	LIT	LITTON	72 1/2
BOL	BAUSCH+LOMB	57 1/2	MMM	MINN.MNG.MFG	[illegible] 1/2
BRY	BEATRICE FOODS	20 3/8	[illegible]	[illegible]	21 3/4
BS	BETHLEHEM STEEL	24 1/2	PN	PANAM W.A	4 7/8
BDK	BLACK+DECKER	20 1/8	PEP	PEPSI CO.	24 7/8
BA	BOEING CORP	40 1/2	PFE	PFIZER	47 7/8
BCC	BOISE CASCADE	37 3/8	P	PHILIPS PETR.	52
BP	BRITISH PETR.	38 7/8	MO	PHILIP MORRIS	43 1/8
BNI	BURLINGTON NORTH	66 1/4	PNC	PNEUMO CORP	45 5/8
BGH	BURROUGHS	62 3/8	POR	PORTEC	18 1/2
CP	CANADIAN PACIFIC	42 3/4	PG	PROCTER+GAMBLE	75
CMB	CHASE MANHATTAN	42 1/4	RJR	REYNOLDS IND	41 1/2
CO	CHESSIE SYSTEM	42 3/8	SFF	SANTA FE	73 1/4
FNC	CITICORP	20 1/4	SRL	SEARLE (G.D.)	20
KO	COCA COLA	32 7/8	S	SEARS ROEBUCK	16 7/8
CDA	CONTROL DATA	74 3/8	SKL	SMITH KLINE	64
DEC	DIGITAL EQUIP	93 7/8	SY	SPERRY CORP	51 7/8
DOC	DR. PEPPER	13 1/2	SN	ST.OIL IND	70 1/4
DMI	DOME MINES	42 1/2	SRT	ST.REGIS PAPER	33 3/8
DMP	DOME PETROL	[illegible]	TDY	TELEDYNE	182 1/2
DOW	DOW CHEM	34 3/4	TX	TEXACO	36 3/4
DD	DUPONT NEMOURS	44 3/4	TW	TRANS WORLD	16 1/2
EK	EASTMAN KODAK	67 7/8	UK	UNION CARBIDE	47 3/8
ENG	ENGELHARD M+CH	57 1/2	UNP	UNION PACIFIC	64 3/8
XON	EXXON	75	UTX	UNITED TECHN.	58
FDS	FEDER.DEPT.ST.	30 7/8	UPJ	UPJOHN	62 1/4
FLR	FLUOR	55	X	US STEEL	22
FMC	FMC CORP	26 3/4	WFC	WELLS FARGO	26 1/4
F	FORD MOTOR	28 1/8	WY	WEYERHAUSER	36
FWC	FOSTER WHEELER	50	WFI	WHEELABR.FRYE	49 3/8
GD	GENERAL DYNAMICS	68 7/8	Z	WOOLWORTH(FW)	25 1/4
GE	GENERAL ELECTRIC	54 3/8	XRX	XEROX CORP	70 1/4

AMSTERDAM CLOSINGS NOT AVAILABLE

		opening	close
GOLD	New York	677.50	674.50
PLATINUM		692	691
SILVER	New York	20.90	20.80

NYSE MOST ACTIVES
595 200 LUCKY STRS 15 7/8 + 1/8
478 700 MOBIL CORP 75 – 1/2

ASE MOST ACTIVES
196 400 GULF CANADA 23 3/4 – 1/4
188 300 DYNAELECTRON 13 5/8 – 1/4

DJII close (previous) 965.70 close 960.67 – 5.03 VOLUME 50,310,000

TREASURY BILLS
13 weeks 11.29
26 weeks 11.02

FEDERAL FUNDS 11 1/2 pc bid

Stock prices opened on a strong note but began to weaken in late morning. The DJIA up over 3 points early on, saw its gain turn into a loss as it closed at 960,67, down 5.03.

Moving to the fundamental, the weekly treasury bill auction saw rates falling sharply as investors perceived that the rate peak could be at hand. Chairman of the committee that sets Citibank's prime rate saying that rates may have peaked, and that rates in general are likely to go down.

London Gold closed at 678.50 dlrs, down 1.00 dlr and New York Gold closed at 674.50 down 3.00 dlrs.

In the business area, August consumer credit was up modestly, the first increase since March. The huge spring declines in consumer credit was associated with the inposition of credit control.

WASHINGTON — Democratic Congressman John Jenrette was found guilty by a Federal court jury tonight of taking a 50.000-dollar bribe from undercover agents of the Federal Bureau of Investigation.

ROME — Italy's outgoing Labour Minister [illegible] has resumed efforts to end a month-long trial of strength between Fiat and trades unions over the car company's decision to lay off 22,000 workers.

LOS ANGELS — Muhammad Ali has blamed his defeat to world heavyweight champion Larry Holmes last week on double doses of thyroid pills which he took to lose weight. "I shall return", Ali said at a press conference yesterday.

English Companion

HENRY by Jack Tippit

Walt Disney's DONALD DUCK

I THINK, THEREFORE, I AM!
YOU DON'T THINK...
THEREFORE, YOU'RE FIRED!

Beetle Bailey By Mort Walker

HEY! WHO IS THAT GORGEOUS GIRL WITH MISS BUXLEY?!
CAREFUL. I SUSPECT A BOOBY TRAP

Archie

IT JUST SEEMS THAT NOTHING LASTS AS LONG AS IT USED TO?
THE PAYMENTS!

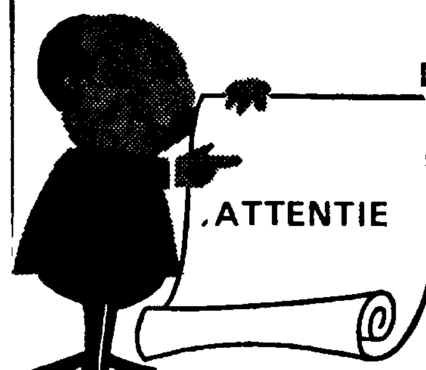
R. C. Rojer
Tandarts
AFWEZIG
van 8 OKTOBER tot 20 OKTOBER.
Voor spoedgevallen: TANDARTS N.L. BOOI.

Alles en nog wat voor
handenarbeid
Verkrijgbaar bij:
Augustinus
Abraham de Veerstraat 12
Telefoon: 13558

SOLICITAMOS
UNA PERSONA
para trabajo domestico que duerma en el trabajo.
Buen sueldo!
Favor llama al 14900 entre 8 á 12 ó de 3 á 5.



HOUDT OPTICA OTRABANDA VOOR OGEN
Zie onze collectie monturen en prachtige zonnebrillen....
Er is altijd een montuur van Uw gading bij.
Voor alle "bril-problemen":
Optica Otrabanda
BREEDESTRAAT (O.) 104 TEL. 24344



VERHUISD
DRECHTSHIPS N.V.
naar
SCHARLOOWEG 104
telf. 13576 – 13084
telex 1112

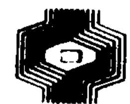
TE HUUR GEVRAAGD
Echtpaar met 2 kinderen zoekt:
Ongemeubileerde Woning
in goede buurt.
TEL. 81578 (bellen: na 8 uur).

Op veler verzoek gaan we door met onze KORTING van 40% tot zaterdag 11 oktober.



DUMBO N.V.
Zuikertuintjeweg

TE KOOP
CHEVY VAN 10
bouwjaar 1980 - 5000 mijlen.
KANTOOR-MEUBILAIR
Inlichtingen a.s. maandag na 5 p.m., adres Kolonelsweg 2



Klynveld Kraayenhof & co
ACCOUNTANTS

hebben op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor

Junior Assistenten
Vereisten:
– V.W.O. of HAVO, en voorts in bezit P.D.B.
– M.A.O. met minimaal P.D.B.
– actieve studiezin gericht op opleiding tot registeraccountant of andere praktijkgerichte opleidingen

Senior Assistenten
Voor deze functie zijn de vereisten:
– een aantal jaren ervaring in de controle praktijk
– een theoretische opleiding op het niveau SPD I of Propaedeuse NIVRA.

De salariering en de overige arbeidsvoorwaarden (w.o. een goede studiekostenregeling) zijn afgestemd op de eisen die worden gesteld.
Gegadigden worden verzocht schriftelijk te reflecteren.
KLYNVELD KRAAYENHOF & CO.
Ansinghstraat 1, P.O. Box 646 – WILLEMSTAD.

TE KOOP AANGEBODEN
Een WOONHUIS gelegen te van Engelen in zeer rustige omgeving bestaande uit:
– 5 slaapkamers
– 4 badkamers
– voorporch
– 2 zitkamers
– eetkamer
– grote keuken en pantry
– op 1.310 m2 eigendomsgrond
– car-port - washok - bar
– kennel
– berghok
– geasfalteerde oprijlaan
– put met windmolen
– prachtige tuin met vruchtbomen
Direct opleverbaar.
Voor inlichtingen: telefoon 53990.

NUGGET
Distributor: Isings Agencies Inc.
Majoorsweg 10-12 Phone 43240

LATRA INC.
Polarisweg Zeelandia
BELANGRIJK SANITAIR NIEUWS VAN LATRA INC.
De Sanitair Specialist bij uitstek LATRA INC. op Zeelandia.
Ook in oktober gaan wij door met onze SPECIALE SANITAIR AANBIEDING.
Wij ontvingen zojuist een GROTE ZENDING SPHINX en AMERIKAANS SANITAIR in de MODERNE KLEUREN.
Op de EXCLUSIEVE SPHINX kleuren IKARIA en ATLANTIC ook deze maand nog 20% KORTING voor kontant en zolang de voorraad strekt.
Op AMERIKAANS SANITAIR de gehele maand 10% KORTING voor kontant.
Neem nu uw voordeel want na december gaan de prijzen met zeker 15% omhoog.
Ook in WAND- en VLOERTEGELS blijven de kortingen deze maand gehandhaafd voor kontante aankopen.
Bovendien bij elke aankoop van f. 500,– een prachtig T-shirt kado.
LATRA INC. – Uw sanitair leverancier – Tel. 37580.

THE BEAUTY SPECIALIST THROUGH PLANTS
CLARINS PARIS
FOR THE FACE AND BODY
a complete range of highly tested and effective products to make and keep you youthfully firm
CHRISTINE PENNOCK
BEAUTICIAN, TRAINED BY CLARINS IS AVAILABLE FOR
FREE CONSULTATION
9–12 A.M. 3–6 P.M.

REGENCY SHOPPE Colon Shopping Center	THURSDAY October 9th
ALEX Punda	FRIDAY October 10th
BOTICA CERRITO Promenade Shopping Center	SATURDAY October 11th

CLARINS IS ONLY AVAILABLE AT ABOVE STORES

RUM SAN PABLO
TOPKWALITEIT

BOTICA DEL PUEBLO
de Ruyterkade 7A Breedestraat 82 (O)
SPECIALS

Hand and Body lotion 16oz 4.25 SPECIAL 3.99	Brut deodorant 15.5 oz. 3.95 SPECIAL 2.99
Hair food pomade 5.25 SPECIAL 3.99	Baby Shampoo 16 oz 5,55 SPECIAL 3.99

STROOMONDERBREKING



Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken:
OP VRIJDAG 10 OKTOBER 1980 VAN 08.00 - 16.00 UUR:
Kaya Damasco en omgeving (Jan Thiel).

PAS ONTVANGEN:



Zuikertuintje
Tel.: 36113

* PURINA OMOLENE 100 Paardevoer
* PURINA OMOLENE 200 Paardevoer
* THOROBLOOD Paardevitaminen



10 cent terug voor elke wikkel!



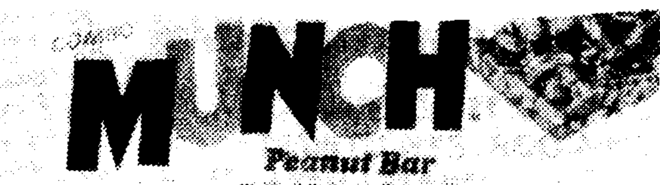
Spaar de wikkels van
MARS
BOUNTY
SNICKERS
MILKY WAY
TREETS
MUNCH







en ruil ze in voor 10 cent elk van 17 november t/m 2 december, 1980.



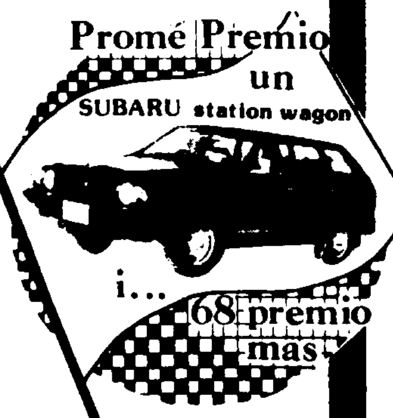
Alleen schone en ongeschonden wikkels worden aangenomen. Wikkels van mini-size repen zijn niet geldig.



POSNER
POSNER'S AGENCIES CURACAO N.V.
– SALINJA 137 –

White Label
Mas ku Fls. 37.000 na premio

1.	1 SUBARU station wagon 4 porta – automatic-transmission airco + radio (DELUXE)	Fl. 15.200,–
2.	1 Video PANASONIC model 1100 VHS	" 2.250,–
	i 1 Televishon di koló PANASONIC 19' inch	" 1.895,–
3.	1 Video PANASONIC model 1100 VHS	" 2.250,–
4.	1 IJskast FRIGIDAIRE model FPD-17th	" 1.985,–
5.	1 IJskast FRIGIDAIRE model FPD-14th	" 1.860,–
6.	1 Wasmashín model WIH-25 (full automatic)	" 1.680,–
7.	1 Stove TAPPAN model 30-2247	" 1.275,–
8.	1 Stereoset SANYO model 4640	" 1.150,–
9.	1 Chest Freezer FRIGIDAIRE model CF-8h	" 1.030,–
10 te 19.	10 Premio di un kaha di whisky White Label kada unu na balor di Fl. 230,–	" 2.300,–
20 te 69.	50 Premio di Fl. 100,– na efektivo kada unu	" 5.000,–



BALOR DI TAPANAN

1 GALLON (3/1)....3 LOT
1/2 GALLON (6/2)....2 LOT
1 PINCHI (12/1)....1 LOT
1 MEI PINCHI (24/2)
of UN KWART (48/4)....1 LOT
3 3oz. (96/8)....1 LOT

Kambia bo tapanan di WHITE LABEL na:
C. WINKEL & ZONEN N.V. – Penstraat 126, Korsou, Telefòn 14200 i
C. WINKEL & ZONEN N.V. – Breedestraat, Kralendijk, Boneiru, Telefòn 8431.





SORTEO: 29 DI DESEMBER 1980 na ofisina di C. WINKEL & ZONEN N.V., Korsou.